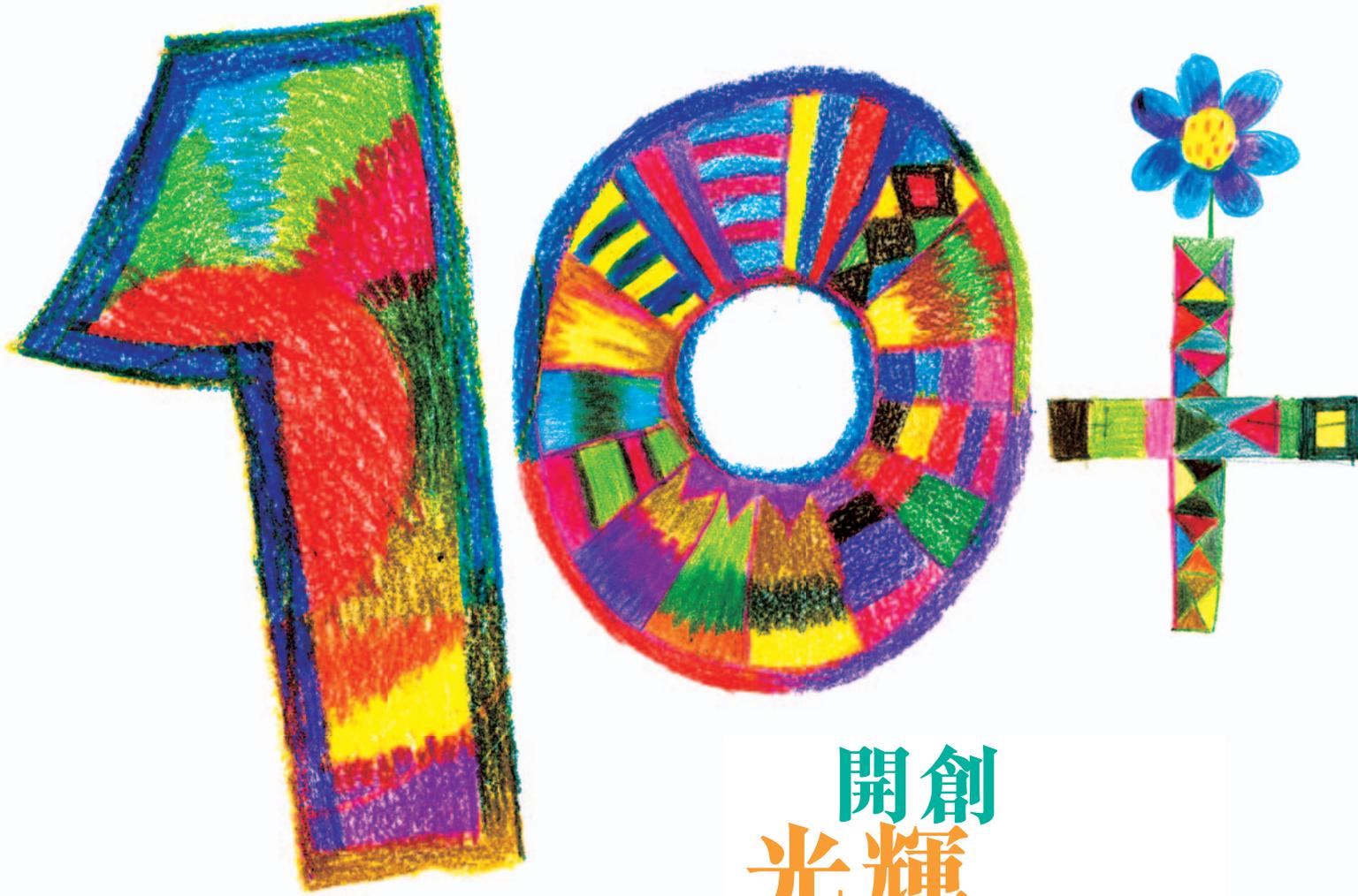




華潤電力控股有限公司
China Resources Power Holdings Company Limited

股份代號：836



開創
光輝
未來

中期報告

2011



二零一一年上半年大事記

3



於**2011年3月11日**，華潤煤業控股有限公司（華潤電力控股有限公司（「华润电力」）之全資附屬公司）與AACI SAADEC (BVI) Holdings Limited ("AACI (BVI)"), 訂立收購協議，同意向AACI (BVI)收購AACI SAADEC (HK) Holdings Limited ("AACI (HK)")全數已發行及發行在外股本，總代價為669,000,000美元。AACI (HK)持有山西亞美大寧能源有限公司（「山西亞美大寧」）56%股權，而山西亞美大寧則經營大寧煤礦。



華潤電力荷澤電廠第一台600兆瓦超超臨界機組於**2011年3月17日**投入商業運營。華潤電力擁有荷澤電廠100%權益。



5

於**2011年5月11日**，華潤電力旗下全資附屬公司華潤電力益斯特福有限公司發行金額為7.5億美元的永久債券，募集資金用於投資新建和擴建電力項目、收購煤炭項目、償還已有債務以及補充一般營運資金。



目錄

| | |
|------|-------------|
| 封面內頁 | 二零一一年上半年大事記 |
| 2 | 業績摘要 |
| 4 | 服務區域 |
| 6 | 公司簡介／企業架構 |
| 7 | 主席報告 |
| 10 | 管理層討論及分析 |
| 30 | 中期財務資料審閱報告 |
| 31 | 簡明合併收益表 |
| 33 | 簡明合併全面收益表 |
| 34 | 簡明合併財務狀況表 |
| 36 | 簡明合併權益變動表 |
| 39 | 簡明合併現金流量表 |
| 41 | 簡明合併財務報表附註 |
| 56 | 權益披露 |
| 62 | 企業管治及其他資料 |
| 63 | 公司資料 |
| 64 | 投資者參考資料 |



業績摘要

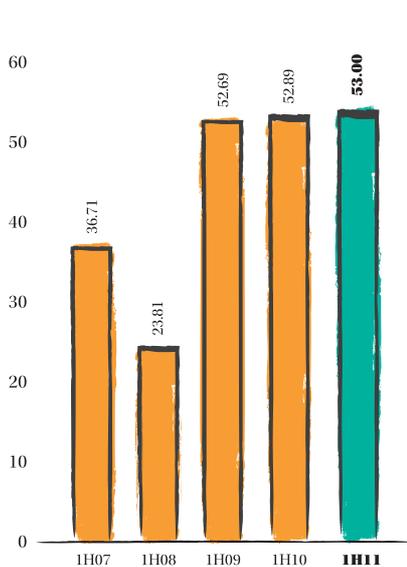
| | 二零一一年 上半年 | 二零一零年 上半年 | 二零零九年 上半年 | 二零零八年 上半年 | 二零零七年 上半年 |
|--------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 每股盈利 (港仙) | | | | | |
| 基本 | 53.00 | 52.89 | 52.69 | 23.81 | 36.71 |
| 攤薄 | 52.47 | 52.03 | 51.41 | 23.28 | 35.10 |
| 營業額 (千港元) | 29,032,879 | 21,161,937 | 13,992,295 | 12,143,757 | 6,628,010 |
| 本公司擁有人應佔利潤 (千港元) | 2,484,053 | 2,459,835 | 2,268,010 | 1,005,894 | 1,411,452 |
| 運營發電廠的發/售電量 (兆瓦時) | | | | | |
| 總發電量 | 82,055,142 | 70,223,751 | 49,870,688 | 52,507,535 | 37,585,705 |
| 總售電量 | 76,989,669 | 65,681,662 | 46,605,132 | 49,111,384 | 35,218,775 |

| | 二零一一年 六月三十日 | 二零一零年 六月三十日 | 二零零九年 六月三十日 | 二零零八年 六月三十日 | 二零零七年 六月三十日 |
|------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 簡明合併財務狀況表 (千港元) | | | | | |
| 非流動資產 | 131,563,968 | 108,411,713 | 72,452,713 | 61,898,078 | 36,929,846 |
| 流動資產 | 28,962,652 | 23,452,236 | 14,843,059 | 12,862,129 | 6,561,684 |
| 流動負債 | (41,819,856) | (34,412,280) | (24,764,292) | (20,345,896) | (10,723,976) |
| 非流動負債 | (59,521,842) | (50,806,136) | (29,738,712) | (24,809,112) | (14,033,439) |
| 本公司擁有人應佔權益 | 44,561,132 | 38,992,797 | 29,241,365 | 26,650,838 | 16,761,955 |
| 總資產 | 160,526,620 | 131,863,949 | 87,295,772 | 74,760,207 | 43,491,530 |
| 銀行結餘及現金 | 7,304,739 | 6,639,656 | 5,779,062 | 5,238,644 | 2,893,094 |
| 銀行及其他借貸及公司債券 | 77,550,163 | 67,812,587 | 42,087,162 | 33,788,480 | 19,125,562 |
| 主要財務比率 | | | | | |
| 流動比率 (倍) | 0.69 | 0.68 | 0.60 | 0.63 | 0.61 |
| 速動比率 (倍) | 0.61 | 0.62 | 0.54 | 0.57 | 0.55 |
| 淨負債對股東權益 (%) | 157.6% | 156.9 | 124.2 | 107.1 | 96.8 |
| EBITDA利息保障倍數 (倍) | 5.27 | 4.31 | 5.44 | 3.87 | 5.21 |
| 運營權益裝機容量 (兆瓦) | | | | | |
| 華東 | 10,252 | 7,877 | 4,490 | 4,403 | 3,380 |
| 華南 | 3,749 | 4,004 | 3,201 | 3,096 | 1,863 |
| 華中 | 3,695 | 3,695 | 3,277 | 2,995 | 2,961 |
| 華北 | 2,438 | 2,193 | 1,197 | 927 | 537 |
| 東北 | 925 | 1,125 | 1,525 | 1,509 | — |
| 合共 | 21,059 | 18,894 | 13,690 | 12,930 | 8,741 |

業績摘要

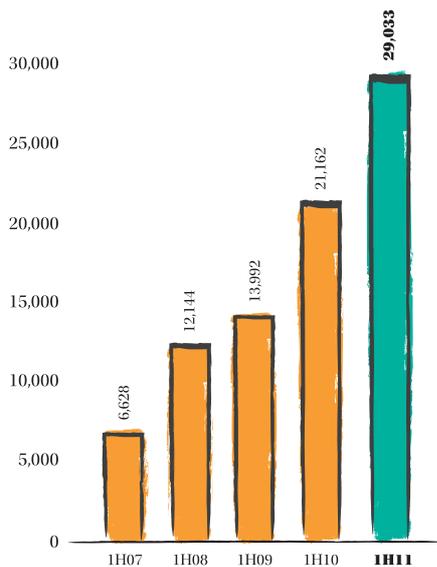
每股基本盈利

(港仙)



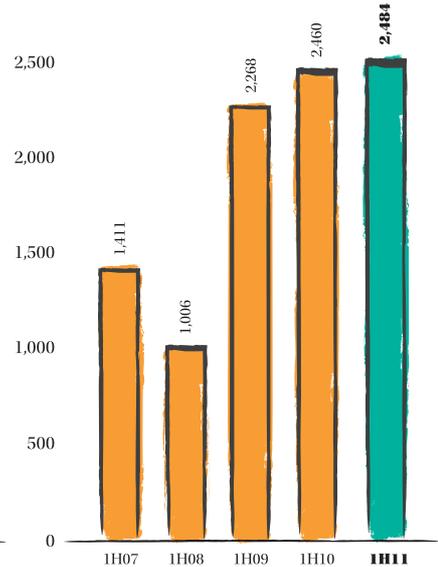
營業額

(百萬港元)



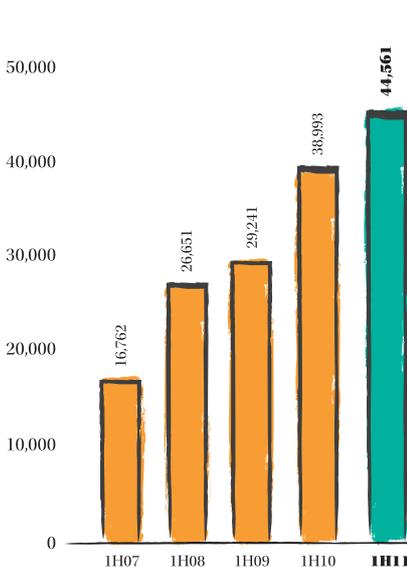
本公司擁有人應佔利潤

(百萬港元)



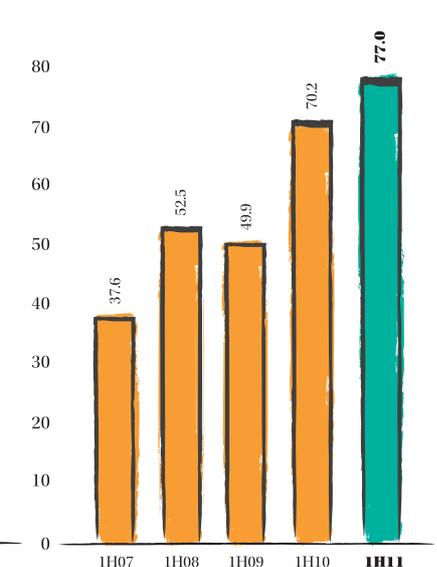
本公司擁有人應佔權益

(百萬港元)



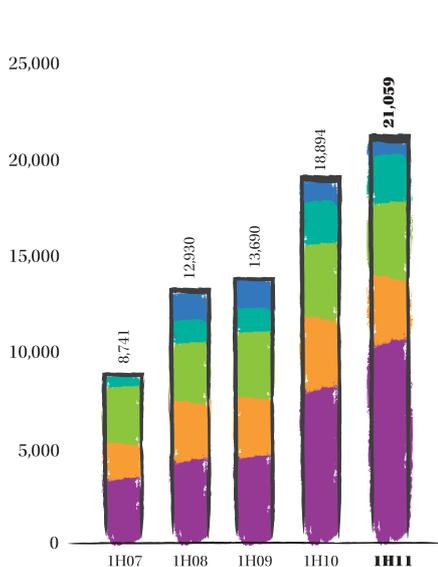
運營發電廠售電量

(百萬兆瓦時)



運營權益裝機容量

(兆瓦)



服務區域

53

間運營電廠



於2011年6月30日，合計
運營權益裝機容量為

21,059 MW



服務區域

| 省份／自治區 | 電廠／風電場／水電站 | 裝機容量 (兆瓦) | 有效權益 | 權益裝機容量 (兆瓦) |
|--------|---------------------------|----------------|---------------|----------------|
| 江蘇省 | 常熟 | 1,950 | 100% | 1,950 |
| | 華鑫 | 660 | 72% | 475 |
| | 宜興 | 120 | 55% | 66 |
| | 南京化工園 | 110 | 90% | 99 |
| | 板橋 | 930 | 65% | 605 |
| | 鎮江 | 1,540 | 43% | 655 |
| | 揚州第二 | 1,260 | 45% | 567 |
| | 徐州(一期+二期) | 1,280 | 43% | 546 |
| | 常州 | 1,260 | 25% | 315 |
| | 沙洲 | 1,260 | 20% | 252 |
| | 南熱 | 1,200 | 100% | 1,200 |
| | 徐州第三期 南京化工園(第二期) | 2,000 600 | 59.86% 90% | 1,197 540 |
| 廣東省 | 鯉魚江 | 630 | 60% | 378 |
| | 鯉魚江B | 1,300 | 100% | 1,300 |
| | 興寧 | 270 | 100% | 270 |
| | 廣州熱電(300兆瓦) | 600 | 100% | 600 |
| | 沙角C | 1,980 | 36% | 713 |
| | 丹南風電 | 24.00 | 55% | 13.20 |
| | 汕頭風電 | 29.25 | 100% | 29.25 |
| | 潮南風電 | 99.00 | 100% | 99.00 |
| | 潮南風電三期(已運營) | 34.85 | 100% | 34.85 |
| | 惠來仙安風電 | 37.50 | 100% | 37.50 |
| | 達濠風電 | 18.00 | 100% | 18.00 |
| | 惠來關山風電 | 50.00 | 100% | 50.00 |
| | 陽西龍高山風電(已運營) | 59.50 | 100% | 59.50 |
| | 潮南風電三期(在建) 陽西龍高山風電(在建) | 14.45 30.25 | 100% 100% | 14.45 30.25 |
| 河南省 | 古城 | 600 | 100% | 600 |
| | 首陽山 | 1,200 | 85% | 1,020 |
| | 登封 | 640 | 85% | 544 |
| | 焦作 | 280 | 100% | 280 |
| | 洛陽 | 100 | 51% | 51 |
| | 登封二期 | 1,200 | 85% | 1,020 |
| 河北省 | 唐山 | 200 | 80% | 160 |
| | 滄州 | 650 | 95% | 618 |
| | 曹妃甸 | 600 | 90% | 540 |
| | 衡豐 | 600 | 25% | 150 |
| | 恒興 | 600 | 25% | 150 |
| | 承德圍場風電一期 | 48.00 | 100% | 48.00 |
| | 承德圍場風電二期 | 49.50 | 100% | 49.50 |
| | 承德圍場風電三期 | 49.50 | 100% | 49.50 |
| | 承德圍場風電四期 | 49.50 | 100% | 49.50 |
| | 承德圍場風電五期(已運營) | 48.00 | 100% | 48.00 |
| | 承德圍場風電五期(在建) | 1.50 | 100% | 1.50 |
| 遼寧省 | 錦州 | 600 | 100% | 600 |
| | 沈海 | 600 | 54.115% | 325 |
| | 阜新風電 | 99.00 | 100% | 99.00 |
| | 建平風電 | 99.00 | 100% | 99.00 |
| 山東省 | 荷澤一號機組 | 600 | 100% | 600 |
| | 蓬萊風電 | 48.00 | 95% | 45.60 |
| | 蓬萊徐家集風電 | 46.60 | 95% | 44.27 |
| | 威海經濟技術開發區風電 | 49.80 | 100% | 49.80 |
| | 蓬萊大柳行風電(已運營) | 46.00 | 100% | 46.00 |
| | 威海環翠風電 | 49.80 | 100% | 49.80 |
| | 大辛店風電(已運營) | 6.00 | 100% | 6.00 |
| | 荷澤二號機組 | 600 | 100% | 600 |
| | 蓬萊大柳行風電(在建) | 3.80 | 100% | 3.80 |
| | 平度風電 | 49.80 | 100% | 49.80 |
| | 大辛店風電(在建) | 43.80 | 100% | 43.80 |
| 內蒙古自治區 | 磴口 | 600 | 75% | 450 |
| | 巴音西勒風電 | 49.50 | 100% | 49.50 |
| | 滿洲里風電 | 49.50 | 100% | 49.50 |
| 湖南省 | 漣源 | 600 | 100% | 600 |
| 湖北省 | 湖北 | 600 | 100% | 600 |
| | 湖北二期 | 2,000 | 100% | 2,000 |
| 安徽省 | 阜陽 | 1,280 | 55% | 704 |
| 浙江省 | 溫州特魯萊 | 600 | 40% | 240 |
| 雲南省 | 紅河水電 | 210 | 70% | 147 |
| 北京市 | 北京熱電 | 150 | 51% | 77 |
| 廣西自治區 | 賀州 | 2,000 | 50% | 1,000 |
| 四川省 | 鴨嘴河水電 | 260 | 51% | 133 |
| 甘肅省 | 瓜州風電 | 201 | 100% | 201 |
| 黑龍江省 | 佳木斯尖山風電 | 50 | 100% | 50 |

註：綠色為在建項目

公司簡介

關於華潤電力

華潤電力控股有限公司（「本公司」或「華潤電力」）為一間快速發展的能源公司，主要在中國較富裕或煤炭資源豐富的地區投資、開發、運營和管理火力發電廠、風電、水電及其他清潔能源項目，及投資、開發、建設和運營煤礦。

於二零一一年六月三十日，華潤電力旗下共有35座運營燃煤發電廠、1座水力發電廠、1座燃氣發電廠和16個風電場。本公司的合計運營權益裝機容量為21,059兆瓦，其中48.7%位於華東地區，17.8%位於華南地區，17.5%位於華中地區，11.6%位於華北地區，以及4.4%位於東北地區。

企業架構



* 在建電廠

主席報告

各位股東：

本人代表董事會欣然宣佈
本集團截至二零一一年六月三十日止
六個月的中期業績。



業績摘要

截至二零一一年六月三十日止六個月，華潤電力合併營業額為290.3億港元，較去年同期增長37.2%；本公司股東應佔利潤為24.8億港元，較去年同期的24.6億港元增加1.0%。

每股基本盈利53.0港仙，較去年同期的52.9港仙增加0.2%。董事會決定派發中期股息每股6.0港仙。

回顧二零一一年上半年

於二零一一年六月三十日，我們共擁有53家運營電廠，權益運營裝機容量達21,059兆瓦，較二零一零年年底的19,358兆瓦增加了1,701兆瓦或8.8%。二零一一年上半年，我們共有三台燃煤機組投入商業運營，包括南熱發電廠一台600兆瓦超臨界熱電聯產機組、山東荷澤發電廠一台600兆瓦超臨界燃煤發電機組和江蘇南京化工園一台300兆瓦熱電聯產機組。此外，位於廣東、山東和河北的多個新建風電場亦於二零一一年上半年正式投入商業運營，合共權益裝機容量達231兆瓦。

二零一一年上半年，本公司附屬電廠售電量達到538億千瓦時，較去年同期的433億千瓦時上升了24.1%。全國電力需求於上半年增長較快，發電用煤的供應和運力都出現緊張，中國部分地區的乾旱導致水力發電不足，部分地區出現電力供應緊張。本公司位於電力缺口較大之省份的火力發電廠平均利用小時大幅度高出這些省份的平均利用小時。本公司於二零一零年及二零一一年首六個月期間全期投入商業運行的三十家同比燃煤電廠的滿負荷平均利用小時為3,010小時，較去年同期的2,912小時增長98小時，或3.4%。同期，全國火電設備平均利用小時為2,592小時，本公司附屬電廠的平均利用小時大幅超出全國平均水平達418小時。

二零一一年四月十日，中國政府宣佈調整部分地區的上網電價，本公司約半數的附屬火電廠上網電價得到上調，平均上調幅度為人民幣13.2元/兆瓦時，或約3.1%。

二零一一年上半年，本公司附屬電廠的平均單位燃料成本為人民幣271.5元/兆瓦時，較去年同期的人民幣243.0元/兆瓦時上升了11.7%，較二零一零年全年平均上升7.3%。本公司附屬電廠的平均標煤單價較去年同期上升16.2%，較二零一零年全年平均上升10.4%。隨著大容量高效率機組的投產，通過推行精益化管理，我們持續改善電廠的經營效率。二零一一年上半年的供電煤耗為325.6克/千瓦時，較去年同期下降9.0克/千瓦時。

二零一一年上半年，我們位於山西、江蘇、河南和湖南省的煤礦業務生產了合共774.3萬噸煤炭，較二零一零年同期的474.6萬噸上升了63.2%。上半年來自煤礦開採分部的利潤貢獻為12.8億港元（未扣除控股公司企業費用、其他開支及少數股東權益），較去年同期上升了4.32億港元，或51%。今年三月，本公司全資附屬公司華潤煤業控股有限公司（簡稱「華潤煤業」）收購山西亞美大寧能源有限公司56%的股權，總代價為6.69億美元。

我們於二零一一年五月發行了美元永久債券、募集資金7.5億美元，用於投資新建和擴建電力項目、收購煤炭項目、償還已有債務，以及補充一般營運資金。

截至二零一一年六月三十日，本公司的銀行及其他借款合計為776億港元，較去年同期的678億港元增加14.4%。二零一一年上半年，本公司財務費用為12.8億港元，較去年同期的12.5億港元增加了2.3%。平均借貸利率由去年同期的4.8%降至3.8%。

展望二零一一年下半年

隨著全國經濟繼續平穩較快的增長，我們認為二零一一年下半年電力需求將繼續增加。中電聯展望今年全年全國用電需求增速可達12%，我們預期本公司旗下電廠仍將錄得較高的利用小時並繼續大幅超出全國火電行業的平均利用小時。

今年四月，國家發改委下發了《關於切實保障電煤供應穩定電煤價格的緊急通知》，要求各地採取包括專項檢查在內的有力措施。五月，國家發改委價格司、鐵道部運輸局以及數個政府機構組成檢查組，根據要求赴山西、陝西和內蒙古自治區對重點電煤合同履行情況進行專項調查，並要求各煤炭供應商嚴格按照合同煤量、價格、品質供應電煤。通過一系列的監管措施，五月和六月的合同煤兌現率有較為明顯的上升。我們認為下半年的合同煤兌現率較上半年會有所好轉，有助於我們穩定和控制下半年的燃料成本。

山東荷澤電廠的第二台600兆瓦超臨界燃煤機組已於8月份投產。加上風電業務新增裝機容量，截至今日，本公司運營權益裝機容量達21,690兆瓦，其中風力發電權益裝機容量909兆瓦。預計至今年底，本公司權益裝機容量可達22,000兆瓦，其中風力發電權益裝機可達1,400兆瓦。

下半年，我們將對本公司旗下位於山西省內的煤礦繼續進行技改，使部分煤礦儘快複產並儘快達到最大產能，為公司帶來更多利潤貢獻，為股東創造更大價值。未來，我們將繼續在山西和其他煤炭資源豐富的省份物色符合本公司發展戰略的煤炭資源，為今後進一步的發展奠定基礎。



主席報告

二零一一年下半年，我們將繼續推進戰略轉型和組織能力提升。不斷優化火電、煤業、新能源業態結構和資源配置，培育和發展物流體系，鞏固和拓展價值鏈和產業鏈，更加注重增長品質和可持續發展能力。堅持“低成本+差異化”的競爭戰略，注重市場與資源結合，創新商業模式，打造系統控制成本的核心能力，深化精益管理，推進內涵式增長。持續改善公司治理，實施積極穩健的財務策略，加強營運資金管理，優化公司財務結構，加強風險防範與內部控制。在團隊建設方面，堅持文化引領，完善組織管理體系，推進業態管理專業化和運營管理區域化；加強總部建設，優化團隊運作的機制和體制，提升各級經理人的領導力，讓組織永遠年輕、充滿活力。

華潤電力已經走過不平凡的十年，站在新的起點，華潤電力需要繼承和堅守，更需要變革與創新。在“世界一流企業、最受尊敬企業、最佳僱主企業”的願景下，全體員工將繼續用智慧和汗水，推動公司發展，促進社會進步，改善人們生活，讓華潤電力在未來的大路上走得更好、走得更遠。這些都源自企業崇高的追求和強大的意志力，我們願意為之繼續努力。

我們相信，有股東和社會各界的信任與厚愛，有團隊的共同努力，華潤電力一定會有出色的業績表現，為股東帶來豐厚的回報，為公司的可持續發展累積新的能量。

致謝

感謝各位董事、管理團隊及全體員工對集團所取得的成功而作出的寶貴貢獻及努力，感謝本公司股東的長期支持。



董事會主席

宋林

謹啟

香港，二零一一年八月二十二日



管理層討論及分析

二零一一年上半年的業務回顧

發電裝機容量的增長

於二零一一年六月三十日，我們擁有已投入商業運營的燃煤發電廠35座、水力發電廠1座、燃氣發電廠1座及風電場16個，其運營權益裝機容量合共為21,059兆瓦。相比之下，我們於二零一零年六月三十日及二零一零年十二月三十一日的運營權益裝機容量分別為18,894兆瓦及19,358兆瓦。

於二零一一年六月三十日，燃煤裝機容量為19,958兆瓦，佔我們的總裝機容量的94.8%。風電、燃氣及水電容量分別達877兆瓦、77兆瓦及147兆瓦，合共佔我們的總裝機容量的5.2%。

於二零一一年上半年，本公司的山東省荷澤發電廠一台600兆瓦燃煤發電機組以及位於江蘇省的南京化學工業園一台300兆瓦熱電聯產機組和南熱發電廠一台600兆瓦熱電聯產機組已投產。此外，我們在廣東、山東及河北省的多個風電場亦已投產，合共新增風電裝機容量達231兆瓦。

下表載列於二零一一年六月三十日本公司發電廠按地理分佈情況計算的運營權益裝機容量：

| | 運營權益裝機容量 | |
|----|----------|-------|
| | 兆瓦 | % |
| 華東 | 10,252 | 48.7 |
| 華南 | 3,749 | 17.8 |
| 華中 | 3,695 | 17.5 |
| 華北 | 2,438 | 11.6 |
| 東北 | 925 | 4.4 |
| 合計 | 21,059 | 100.0 |

發電量

於二零一一年上半年，我們的運營發電廠發電量合共為82,055,142兆瓦時，較二零一零年上半年的70,245,099兆瓦時增加16.8%。於二零一一年上半年，我們的44座附屬運營發電廠發電量合共為57,360,881兆瓦時，較二零一零年上半年的46,431,734兆瓦時增加23.5%。

於二零一一年上半年，我們的運營發電廠售電量合共為76,989,669兆瓦時，較二零一零年上半年的65,702,714兆瓦時增加17.2%。於二零一一年上半年，我們的44座附屬運營發電廠售電量合共為53,791,176兆瓦時，較二零一零年上半年的43,330,555兆瓦時增加24.1%。

發電量和售電量增加，主要是由於運營權益裝機容量由二零一零年六月三十日的18,894兆瓦增加至二零一一年六月三十日的21,059兆瓦所致。

於二零一零年及二零一一年上半年整個期間投入商業運營的30座燃煤發電廠，於二零一一年上半年的發電量及售電量較二零一零年上半年分別增加1.8%及2.0%。於二零一一年上半年，這30座燃煤發電廠的平均滿負荷機組利用小時為3,010小時，較二零一零年上半年的2,912小時增加3.4%。

管理層討論及分析

燃料成本

我們的附屬運營發電廠於二零一一年上半年的平均售電單位燃料成本為每兆瓦時人民幣271.5元，較二零一零年上半年增加11.7%。我們的附屬運營發電廠於二零一一年上半年的平均標煤單價較二零一零年上半年增加16.2%。

上網電價調整

二零一一年第二季，國家發展和改革委員會宣佈調整中國若干省份的燃煤發電廠上網電價，每個省份的調整幅度和生效日期各有不同。若干省份的上網電價亦會追溯到自二零一零年一月一日起開始調整。

我們位於河南、河北、湖北、山東、廣東、遼寧、內蒙古、湖南和安徽的電廠獲准調整上網電價。下表載列中國政府公佈調整上網電價前後該等電廠的上網電價(包括增值稅)：

| 服務區域 | 電廠 | 上網電價 調整前 (每兆瓦時 人民幣) | 上網電價 調整後 (每兆瓦時 人民幣) |
|------|---------------|------------------------------|------------------------------|
| 河南 | 華潤登封 | 391.20 | 411.20 ⁽¹⁾ |
| | 華潤洛陽 | 391.20 | 411.20 ⁽¹⁾ |
| | 華潤焦作 | 391.20 | 411.20 ⁽¹⁾ |
| | 華潤首陽山 | 391.20 | 411.20 ⁽¹⁾ |
| | 華潤古城 | 391.20 | 411.20 ⁽¹⁾ |
| 河北南網 | 衡豐 | 419.20 | 434.10 ⁽¹⁾ |
| | 衡豐二期 | 386.00 | 400.90 ⁽¹⁾ |
| | 華潤滄州 | 386.80 | 401.70 ⁽¹⁾ |
| 河北北網 | 華潤曹妃甸 | 386.40 | 401.30 ⁽¹⁾ |
| | 華潤唐山 | 389.70 | 404.60 ⁽¹⁾ |
| 湖北 | 華潤湖北 | 525.63 | 545.63 ⁽¹⁾ |
| 山東 | 華潤荷澤(一號機組) | 397.40 | 421.90 ⁽¹⁾ |
| 廣東 | 華潤鯉魚江 | 502.70 | 504.50 ⁽¹⁾ |
| | 華潤鯉魚江B | 496.20 | 498.00 ⁽¹⁾ |
| 遼寧 | 華潤廣州熱電 | 496.20 | 498.00 ⁽¹⁾ |
| | 沙角C | 515.00 | 516.80 ⁽¹⁾ |
| | 華潤興寧 | 516.20 | 531.20 ⁽¹⁾ |
| | 華潤錦州 | 380.30 | 382.50 ⁽¹⁾ |
| 內蒙古 | 華潤沈海(一號和二號機組) | 391.00 | 393.20 ⁽¹⁾ |
| | 華潤沈海(三號機組) | 390.00 | 392.20 ⁽¹⁾ |
| | 華潤磴口 | 284.90 | 287.90 ⁽¹⁾ |
| 湖南 | 華潤漣源 | 440.50 | 464.40 ⁽²⁾ |
| 安徽 | 華潤阜陽 | 398.00 | 418.00 ⁽³⁾ |

附註：

- (1) 上網電價自二零一一年四月十日起調整
- (2) 上網電價自二零一一年五月一日起調整
- (3) 上網電價自二零一一年六月一日起調整



環保費用

截至二零一一年六月三十日止六個月，各附屬公司產生的環保費用介乎人民幣100,000元至人民幣16,800,000元，我們的附屬公司產生的環保費用總額為人民幣128,300,000元，而截至二零一零年六月三十日止六個月則為人民幣90,500,000元。環保費用增加主要由於燃煤裝機容量由二零一零年六月三十日的17,937兆瓦增加至二零一一年六月三十日的19,958兆瓦。

煤礦業務的發展

二零一一年上半年間，我們於山西、江蘇、河南及湖南省的煤礦業務生產了合共7,700,000噸煤炭(各煤礦按100%基準計算)，較二零一零年上半年增加63.2%。我們的附屬煤礦生產了合共6,700,000噸煤炭。尤其是，我們在山西省呂梁地區的煤礦於二零一一年上半年生產了合共5,100,000噸煤炭(各煤礦按100%基準計算)，較二零一零年上半年增加97.1%。

於二零一一年三月十一日，本公司的全資附屬公司華潤煤業控股有限公司(「華潤煤業控股」)訂立收購協議，據此收購經營大寧煤礦的山西亞美大寧能源有限公司(「山西亞美大寧」)56%股權，總代價為669,000,000美元(「該收購」)。山西亞美大寧亦持有三間聯營公司股權，即陽城亞美大寧鐵路專線運營公司、山西蘭花大寧發電有限公司和山西蘭花煤炭有限公司。大寧煤礦用以生產煤炭的煤層剩餘煤炭總儲量約215,930,000噸。根據山西省政府於二零零九年十一月出具的批文，山西亞美大寧已獲准從額外兩層煤層採煤。目前，大寧煤礦設計產量每年約4,000,000噸。

大寧煤礦自二零一一年一月一日起停止運作及生產，以待申請換發採礦許可證及重續安全生產許可證。大寧煤礦的採礦許可有效期至二零二七年四月十五日止。然而，根據山西省政府規定，山西亞美大寧須換發採礦許可證以反映若干技術資料的變動。就董事所知、所悉及所信，有關事件是由於進行該收購前，山西亞美大寧股東之間對於彼等於山西亞美大寧之股權出現意見分歧所致。

於二零一一年七月三十日，華潤煤業控股的全資附屬公司Asian-American Coal Inc. (「AACI(HK)」)與山西蘭花科技創業股份有限公司(「山西蘭花」)簽署意向書。據此，AACI(HK)同意轉讓山西亞美大寧5%股權予山西蘭花，惟須待簽署最終買賣協議後方可作實，總代價為59,732,143美元。進行轉讓前，AACI(HK)擁有山西亞美大寧56%股權。在簽立及完成最終法律協議後，本公司在大寧煤礦持有的實際權益將減少至51%。AACI(HK)和山西蘭花同意雙方將促使立即展開各種許可證申請和重續手續，以使大寧煤礦在短期內盡快恢復商業生產。

二零一一年下半年的展望

中國電力企業聯合會展望，二零一一年全年用電量將錄得約12%的增長。隨著宏觀經濟市場持續發展，中國於本年度上半年的電力需求強勁，用電量按年增幅達12.2%。儘管中國實施貨幣緊縮措施可能會對中國的經濟增長以至全國用電量造成一定影響，我們仍然相信中國本年度下半年的用電量增長保持強勁。

管理層討論及分析

由於中國主要港口的煤炭儲備持續增加，煤價近月維持相對穩定。最近數週的現貨煤價，尤其是全國經航運從港口交付的煤炭價格下跌，但整體而言我們仍然預期本年度下半年全國煤價將會維持相對較高水平。目前，全國現貨煤價與合同煤價兩者之間的價差顯著，我們於二零一一年下半年的首要任務，就是要提高合同煤的兌現率。

本年度上半年，我們不斷致力提高運營效率，尤其是減少發電所需煤耗，因而成功抵銷了煤價的部分升幅。二零一一年上半年我們的平均售電煤耗為325.56克／千瓦時，較二零一零年上半年的334.58克／千瓦時下降了9.02克／千瓦時，或2.7%。我們將會繼續改善運營效率，通過在所有營運電廠引入統一的精益化管理，務求可於本年度下半年達致進一步減少煤耗的目標。

我們預期二零一一年下半年將有更多機組投產，荷澤發電廠第二台600兆瓦機組已於八月投產，並預計登封二期第一台600兆瓦機組將會完成建設並投產。與此同時，預計我們目前正在興建中的多個風電場亦將會於本年度下半年投產。

我們近期已獲中國政府批准興建汕尾海豐發電廠，此項目為位於廣東省包含2個1000兆瓦燃煤機組的發電廠。鑑於中國對燃煤發電行業的監管環境，我們將會慎選投資項目，確保只會投資於我們認為具備高競爭力，並於未來可為股東創造價值的燃煤項目。此外，我們亦已增加國內清潔及可再生能源行業的投資。除了風電場，我們亦於全國致力物色更多機會藉此進軍其他新行業，例如垃圾發電。

為了取得低成本的燃料供應，同時抵銷全國煤價成本不斷上漲的影響，我們致力提高煤礦的產量，尤其是我們位於山西省的煤礦，當中包括位於呂梁地區、太原地區的煤礦以及大寧煤礦。我們將會致力促使大寧煤礦，以及位於太原地區內的部分煤礦，可於二零一一年下半年恢復商業生產。

由於我們預期未來數年，我們煤礦的產量，以及燃煤發電廠的煤耗量將會繼續增加，我們已加大力度改善各項物流管理及安排。我們目前正就本集團未來的物流計劃展開深入研究，並可能於短期內落實推行。

二零一一年五月，我們完成發行總值750,000,000美元的永久後償有擔保資本證券（「永久資本證券」）。此舉除了確保我們可以物色及擴闊融資渠道，藉此獲取長期低成本的資本作為我們發展業務所需資金，我們亦需持續監控資本結構及資產與負債水平，以確保我們保持穩定的資本結構以支持本集團的業務經營及各項發展計劃。就此而言，我們將會致力有效分配資源，包括財務及人力資源，務求我們的資源分配嚴格遵循業務策略所需，注重為股東創造價值。



經營業績

截至二零一一年六月三十日止六個月的經營業績，已經由本公司的核數師及審核委員會審閱，呈列如下：

簡明合併收益表

| | 截至六月三十日止六個月 | |
|-------------|------------------------|------------------------|
| | 二零一一年 千港元 (未經審核) | 二零一零年 千港元 (未經審核) |
| 營業額 | 29,032,879 | 21,161,937 |
| 經營成本 | | |
| 燃料 | (17,348,021) | (12,348,459) |
| 維修和維護 | (411,168) | (288,650) |
| 折舊與攤銷 | (2,440,460) | (1,958,568) |
| 其他 | (5,060,421) | (2,792,173) |
| 總經營成本 | (25,260,070) | (17,387,850) |
| 其他收入 | 630,077 | 236,661 |
| 其他損益 | 486,368 | 56,908 |
| 經營利潤 | 4,889,254 | 4,067,656 |
| 財務費用 | (1,280,894) | (1,252,061) |
| 應佔聯營公司業績 | 279,986 | 408,096 |
| 應佔共同控制實體業績 | 6,470 | (8,879) |
| 除稅前利潤 | 3,894,816 | 3,214,812 |
| 稅項 | (667,552) | (334,485) |
| 期內利潤 | 3,227,264 | 2,880,327 |
| 期內利潤歸屬於： | | |
| 本公司擁有人 | 2,484,053 | 2,459,835 |
| 非控股權益 | | |
| — 永久資本證券擁有人 | 59,916 | — |
| — 其他 | 683,295 | 420,492 |
| | 743,211 | 420,492 |
| | 3,227,264 | 2,880,327 |
| 每股盈利 | | |
| — 基本 (港仙) | 53.00 | 52.89 |
| — 攤薄 (港仙) | 52.47 | 52.03 |

管理層討論及分析

簡明合併全面收益表

| | 截至六月三十日止六個月 | |
|---------------------|------------------------|------------------------|
| | 二零一一年 千港元 (未經審核) | 二零一零年 千港元 (未經審核) |
| 期內利潤 | 3,227,264 | 2,880,327 |
| 其他全面收入及費用： | | |
| 匯兌差額 | 998,584 | 332,526 |
| 應佔聯營公司及共同控制實體匯兌儲備變動 | 338,516 | 107,770 |
| 現金流量對沖的公平價值變動 | 5,975 | (84,035) |
| 期內其他全面收入 | 1,343,075 | 356,261 |
| 期內全面收入總額 | 4,570,339 | 3,236,588 |
| 期內全面收入總額歸屬於： | | |
| 本公司擁有人 | 3,627,378 | 2,743,875 |
| 非控股權益 | | |
| — 永久資本證券擁有人 | 59,916 | — |
| — 其他 | 883,045 | 492,713 |
| | 942,961 | 492,713 |
| | 4,570,339 | 3,236,588 |



簡明合併財務狀況表

| | 於二零一一年 六月三十日 千港元 (未經審核) | 於二零一零年 十二月 三十一日 千港元 (經審核) |
|------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| 非流動資產 | | |
| 物業、廠房及設備 | 89,260,197 | 84,273,757 |
| 預付租賃費用 | 1,924,532 | 1,891,805 |
| 採礦權 | 10,272,205 | 9,939,938 |
| 資源勘探權 | 151,650 | 148,218 |
| 於聯營公司的權益 | 17,906,554 | 12,279,541 |
| 於共同控制實體之權益 | 1,631,020 | 935,595 |
| 商譽 | 3,796,731 | 3,796,731 |
| 於被投資公司的投資 | 1,145,090 | 1,093,160 |
| 收購物業、廠房及設備所支付的按金 | 2,290,119 | 1,145,815 |
| 收購採礦權／勘探權所支付的按金 | 2,667,203 | 2,794,700 |
| 就土地使用權所支付的按金 | 128,517 | 111,741 |
| 已支付的其他非流動按金 | 284,767 | 158,170 |
| 遞延稅務資產 | 105,383 | 107,084 |
| | 131,563,968 | 118,676,255 |
| 流動資產 | | |
| 存貨 | 3,604,320 | 2,006,017 |
| 應收賬款、其他應收款項及預付款項 | 13,293,780 | 10,763,185 |
| 應收聯營公司款項 | 3,013,471 | 2,853,053 |
| 應收共同控制實體款項 | 1,287,902 | 1,417,034 |
| 應收關連公司款項 | 130,719 | 159,293 |
| 按公平價值計入損益賬的金融資產 | 3,627 | 3,544 |
| 受限制銀行結餘 | 60,003 | 58,641 |
| 已抵押銀行存款 | 264,091 | 271,818 |
| 銀行結餘及現金 | 7,304,739 | 6,801,707 |
| | 28,962,652 | 24,334,292 |

管理層討論及分析

| | 於二零一一年 六月三十日 千港元 (未經審核) | 於二零一零年 十二月 三十一日 千港元 (經審核) |
|-------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| 流動負債 | | |
| 應付賬款、其他應付款項及應計費用 | 17,364,838 | 14,682,456 |
| 應付聯營公司款項 | 735,010 | 1,092,917 |
| 應付關連公司款項 | 3,835,615 | 116,386 |
| 應付稅項 | 266,203 | 149,198 |
| 銀行及其他借貸—須於一年內償還 | 19,618,190 | 20,667,961 |
| | 41,819,856 | 36,708,918 |
| 流動負債淨額 | (12,857,204) | (12,374,626) |
| 總資產減流動負債 | 118,706,764 | 106,301,629 |
| 非流動負債 | | |
| 銀行及其他借貸—須於超過一年後償還 | 57,931,973 | 54,243,192 |
| 應計退休福利成本 | 286,124 | 286,801 |
| 衍生金融工具 | 307,031 | 323,885 |
| 遞延稅務負債 | 462,622 | 493,655 |
| 應付遞延代價 | 534,092 | 693,987 |
| | 59,521,842 | 56,041,520 |
| | 59,184,922 | 50,260,109 |
| 資本及儲備 | | |
| 股本 | 4,736,840 | 4,719,501 |
| 股份溢價及儲備 | 39,824,292 | 37,444,717 |
| 本公司擁有人應佔權益 | 44,561,132 | 42,164,218 |
| 非控股權益 | | |
| — 永久資本證券擁有人 | 5,895,666 | — |
| — 其他 | 8,728,124 | 8,095,891 |
| | 14,623,790 | 8,095,891 |
| | 59,184,922 | 50,260,109 |



總覽

截至二零一一年六月三十日止六個月，我們的淨利潤比去年同期的2,459,800,000港元增加1.0%至2,484,100,000港元。我們的營業額由二零一零年上半年的21,161,900,000港元增加37.2%至二零一一年上半年的29,032,900,000港元。

淨利潤的增加主要是由於下列因素所致：

- 營業額大幅增長——二零一一年上半年營業額增長37.2%，主要由於我們的44座附屬運營發電廠的售電量增加24.1%，以及我們的附屬煤礦的煤炭產量增加63.6%所致。此外，本集團多家電廠自二零一零年一月一日起獲追溯調整電價，金額約達160,000,000港元。該等電價調整帶來淨利潤約136,000,000港元；
- 其他損益增加——其他損益由二零一零年上半年的56,900,000港元大幅增加429,500,000港元至二零一一年上半年的486,400,000港元，主要由於二零一一年上半年業績包含了外匯收益466,900,000港元，而二零一零年上半年則為16,600,000港元；
- 來自我們的煤礦開採分部的利潤貢獻增加——二零一一年上半年來自我們的煤礦開採分部的利潤貢獻為1,278,300,000港元（未扣除控股公司企業費用及其他開支），較二零一零年上半年增加約432,000,000港元或51.0%；
- 其他收入增加——其他收入由二零一零年上半年的236,700,000港元增加393,400,000港元至二零一一年上半年的630,100,000港元，主要由於我們的燃煤發電廠收取政府補貼增加約人民幣125,000,000元。此外，來自副產品銷售的收入約141,600,000港元乃重新分類列作其他收入，該等款項於去年同期乃列作收入的一部分；
- 來自風電場業務的利潤貢獻增加——二零一一年上半年來自我們的風電場業務的利潤貢獻（未扣除控股公司企業費用及其他開支）較上年同期增加177.4%；及

增幅由下列各項抵銷：

- 我們的燃煤發電廠的燃料成本大幅增加——二零一一年上半年燃料成本為17,348,000,000港元，較二零一零年上半年的12,348,500,000港元增加40.5%，原因為單位燃料成本及我們電廠的耗煤總量上升所致。二零一一年上半年我們的附屬運營發電廠的平均單位燃料成本為每兆瓦時人民幣271.5元，較二零一零年上半年增加11.7%。二零一一年上半年我們的附屬運營發電廠的平均標煤單價較二零一零年上半年增加了16.2%；及
- 其他經營成本大幅增加——二零一一年上半年的其他經營成本為5,060,400,000港元，較二零一零年上半年的2,792,200,000增加81.2%。主要乃因隨著我們的附屬煤礦總產量增加63.6%，煤礦業務成本亦於二零一一年有所增加。

管理層討論及分析

財務報表的編製基準及主要會計政策

簡明合併財務報表乃按歷史成本基準編製，惟若干金融工具乃按公平價值訂值則除外。

簡明合併財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16的適用披露規定及香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

本集團於二零一一年六月三十日擁有流動負債淨額。董事認為，經考慮目前可供動用的銀行融資及本集團的內部財務資源後，本集團有足夠營運資金應付其目前（即由簡明合併財務報表日期起計至少未來12個月）的需要。因此，簡明合併財務報表已按持續經營基準編製。

簡明合併財務報表所用的會計政策與編製本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的年度財務報表所採納者一致，惟下文所述者除外。

於本中期期間，本集團已發行永久資本證券，並據此採納以下會計政策：

本集團發行的永久資本證券已分類為股票工具，並於收取所得款項淨額時初次記錄。

於本中期期間，本集團首次採用由香港會計師公會頒佈之多項新訂及經修訂準則及詮釋（「新訂及經修訂香港財務報告準則」）。

應用該等新訂及經修訂香港財務報告準則並無對簡明合併財務報表內呈報的金額及／或所載的披露有任何重大影響。



分部資料

本集團目前營運兩個經營分部 — 電力銷售（包括由熱電聯產電廠產生的熱能供應）及煤礦開採。

這些經營分部的分部資料於下文呈列。

截至二零一一年六月三十日止六個月

| | 電力銷售 千港元 | 煤礦開採 千港元 | 抵銷 千港元 | 總計 千港元 |
|---------------|-------------|-------------|-----------|-------------|
| 分部收入 | | | | |
| 外部銷售 | 25,323,753 | 3,709,126 | — | 29,032,879 |
| 分部間銷售 | — | 215,731 | (215,731) | — |
| 總計 | 25,323,753 | 3,924,857 | (215,731) | 29,032,879 |
| 分部利潤 | 3,655,500 | 1,278,306 | — | 4,933,806 |
| 未分類企業費用 | | | | (234,365) |
| 利息收入 | | | | 178,933 |
| 衍生金融工具的公平價值收益 | | | | 10,880 |
| 財務費用 | | | | (1,280,894) |
| 應佔聯營公司業績 | | | | 279,986 |
| 應佔共同控制實體業績 | | | | 6,470 |
| 除稅前利潤 | | | | 3,894,816 |

截至二零一零年六月三十日止六個月

| | 電力銷售 千港元 | 煤礦開採 千港元 | 抵銷 千港元 | 總計 千港元 |
|-------------------|-------------|-------------|-----------|-------------|
| 分部收入 | | | | |
| 外部銷售 | 19,185,902 | 1,976,035 | — | 21,161,937 |
| 分部間銷售 | — | 54,592 | (54,592) | — |
| 總計 | 19,185,902 | 2,030,627 | (54,592) | 21,161,937 |
| 分部溢利 | 3,214,862 | 846,293 | — | 4,061,155 |
| 未分類企業費用 | | | | (164,384) |
| 利息收入 | | | | 130,591 |
| 衍生金融工具的 公平價值收益 | | | | 40,294 |
| 財務費用 | | | | (1,252,061) |
| 應佔聯營公司業績 | | | | 408,096 |
| 應佔共同控制實體業績 | | | | (8,879) |
| 除稅前利潤 | | | | 3,214,812 |

分部間銷售按當時市場水平定價。

管理層討論及分析

地域分部

本集團絕大部份非流動資產均位於中華人民共和國（「中國」），而本年度的營運亦主要於中國進行。

營業額

營業額指期內就銷售電力、熱電廠供應的熱能以及煤炭而已收和應收的款額（扣除銷售相關稅項）。

截至二零一一年六月三十日止六個月的營業額為29,032,900,000港元，較截至二零一零年六月三十日止六個月的21,161,900,000港元增加37.2%。營業額增加主要由於下列因素所致：

- (1) 我們的附屬售電廠的售電量增加。二零一一年上半年我們的44座附屬運營發電廠的售電量合共為53,791,176兆瓦時，較二零一零年上半年的43,330,555兆瓦時增加24.1%；及
- (2) 煤礦開採分部的營業額增加。二零一一年上半年間，我們的附屬煤礦（包括位於山西、江蘇及湖南的煤礦）出產合共6,700,000噸煤炭，而二零一零年上半年則為4,100,000噸。我們的附屬煤礦的平均售煤價格較二零一零年上半年上升10.0%。因此，煤礦開採分部的營業額由1,976,000,000港元（不包括分部間銷售）增加至3,709,100,000港元（不包括分部間銷售）。

經營成本

經營成本主要包括燃料成本、維修和維護、折舊與攤銷，以及其他行政成本，例如員工成本、環保費用、招待應酬費用以及辦公室租金。截至二零一一年六月三十日止六個月的經營成本為25,260,100,000港元，較截至二零一零年六月三十日止六個月的17,387,900,000港元增加45.3%或7,872,200,000港元。

經營成本增加主要是由於燃料成本、其他經營成本、折舊及攤銷增加。

截至二零一一年六月三十日止六個月的燃料成本為17,348,000,000港元，較截至二零一零年六月三十日止六個月的12,348,500,000港元增加40.5%或4,999,500,000港元。

我們的附屬運營發電廠於二零一一年上半年的平均售電單位燃料成本為每兆瓦時人民幣271.5元，較二零一零年上半年增加11.7%。我們的附屬運營發電廠於二零一一年上半年的平均標煤單價較二零一零年上半年增加16.2%。於二零一一年上半年，燃料成本佔總經營成本約68.7%，而於二零一零年上半年則佔71.0%。

折舊及攤銷由二零一零年上半年的1,958,600,000港元增加481,900,000港元或24.6%，至二零一一年上半年的2,440,500,000港元。這主要由於我們的合計運營權益裝機容量由二零一零年六月三十日的18,894兆瓦增加至二零一一年六月三十日的21,059兆瓦。

其他經營成本由二零一零年上半年的2,792,200,000港元增加至二零一一年上半年的5,060,400,000港元。其他經營成本增加主要由於我們拓展煤礦開採業務，而煤礦開採業務的主要生產成本（維修和維護以及折舊與攤銷除外）計入其他經營成本。例如，可持續發展基金、環保補償費及安全有關開支總額由二零一零年上半年的98,400,000港元、25,900,000港元及89,100,000港元，分別增加至二零一一年上半年約282,700,000港元、61,100,000港元及114,500,000港元。增加亦由於我們拓展發電業務所致。與我們拓展煤礦開採業務一併計算，二零一一年上半年我們的薪金及工資總額增加了496,000,000港元。



其他收入及其他損益

二零一一年上半年的其他收入及其他損益分別為630,100,000港元及486,400,000港元。其他收入增加主要由於收取政府資助及補貼。此外，來自副產品銷售的收入約141,600,000港元乃計入列作其他收入，該等款項於去年同期乃計入列作收入。

其他損益增加，主要由於二零一一年上半年外匯收益大幅增加至466,900,000港元，而二零一零年上半年則為16,600,000港元。

經營利潤

經營利潤指未扣除財務費用、稅項及非控股權益前來自本公司及其附屬公司的利潤。截至二零一一年六月三十日止六個月的經營利潤為4,889,300,000港元，較截至二零一零年六月三十日止六個月的4,067,700,000港元增加20.2%。經營利潤增加主要由於外匯收益增加、煤礦開採分部及可再生能源行業的利潤貢獻增加，以及我們的運營燃煤裝機容量增加，以致我們的附屬運營發電廠的售電量增加所致，惟部份增幅因國內煤價持續上升以致燃料成本上漲所抵銷。

衍生金融工具公平價值的收益

本集團使用利率掉期(每季度結算淨額)，透過將浮動利率掉期為固定利率，盡量減低其若干浮息港元銀行借貸的利率開支變動的風險。該等利率掉期及相應的銀行借貸有相近的配對條款，因此董事認為該等利率掉期為高度有效的對沖工具。

衍生工具以其衍生工具合約簽訂日的公平價值作初次確認及其後以各結算日的公平價值重新計量。指定及合資格作為現金流量對沖的衍生工具公平價值變動的有效部分於權益中予以遞延。有關無效部分的盈虧即時於損益賬內確認為其他收益或虧損。於二零一一年上半年，衍生金融工具的公平價值收益為10,900,000港元，是於損益賬內確認有關現金流量對沖無效部分的收益。

財務費用

截至二零一一年六月三十日止六個月的財務費用為1,280,900,000港元，較截至二零一零年六月三十日止六個月的1,252,100,000港元增加2.3%。

於二零一一年六月三十日，銀行及其他借貸以及公司債券總額為77,550,200,000港元，較二零一零年六月三十日的67,812,600,000港元增加9,737,600,000港元或14.4%。

本集團的平均利率(包括資本化的利息開支)由二零一零年上半年的4.80%減少至二零一一年上半年的3.79%。

管理層討論及分析

| | 截至六月三十日止六個月 | |
|-------------------|--------------|--------------|
| | 二零一一年 千港元 | 二零一零年 千港元 |
| 銀行及其他借貸利息 | | |
| — 須於五年內悉數償還 | 1,147,031 | 1,144,097 |
| — 無須於五年內悉數償還 | 185,233 | 257,376 |
| 公司債券利息 | 111,835 | 89,503 |
| | 1,444,099 | 1,490,976 |
| 減：資本化為物業、廠房及設備的利息 | (163,205) | (238,915) |
| | 1,280,894 | 1,252,061 |

應佔聯營公司業績

二零一一年上半年應佔聯營公司業績為280,000,000港元，較二零一零年上半年的408,100,000港元減少31.4%。應佔聯營公司的業績減少，主要由於應佔聯營發電廠(即徐州及鎮江發電廠)的業績因煤價持續上升而減少，以及由於山西亞美大寧及太原華潤二零一一年上半年尚未恢復商業生產而錄得應佔虧損所致，惟部份減幅因我們的首陽山發電廠於河南擁有49%權益的永華能源及沙角C的應佔業績增加而對銷。

應佔共同控制實體業績

於二零一一年上半年的應佔共同控制實體業績為6,500,000港元，而於二零一零年上半年則為8,900,000港元。於二零一一年上半年的應佔共同控制實體業績，乃主要為應佔天津中海華潤航運有限公司的利潤。

稅項

二零一一年上半年的稅項開支為667,600,000港元，較二零一零年上半年的334,500,000港元增加99.6%。中國企業所得稅增加主要與山西華潤聯盛及常熟的已付稅項有關。由於山西華潤聯盛產量於二零一一年上半年增加97.1%，加上煤礦開採業務按標準稅率25%納稅，令山西華潤聯盛應付所得稅大幅增加。常熟的應付所得稅於二零一一年上半年增加，主要由於二零一一年將為常熟能夠以購買中國國產設備所得稅項抵免以抵銷所得稅的最後一年。常熟已(抵銷稅項抵免之前)將本年度上半年應付稅項全數入賬。截至二零一零年及二零一一年六月三十日止六個月的稅項開支詳情載列如下：

| | 截至六月三十日止六個月 | |
|--------------|--------------|--------------|
| | 二零一一年 千港元 | 二零一零年 千港元 |
| 本公司及其附屬公司 | | |
| 當期稅項－中國企業所得稅 | 680,690 | 315,153 |
| 遞延稅項 | (13,138) | 19,332 |
| | 667,552 | 334,485 |

由於本集團於這兩個期間內在香​​港均無應課稅利潤，故此並無就香港利得稅作出撥備。



中國企業所得稅已根據適用於中國若干附屬公司的相關稅率按估計應課稅利潤計算。

期內利潤

| | 截至六月三十日止六個月 | |
|------------------------|--------------|--------------|
| | 二零一一年 千港元 | 二零一零年 千港元 |
| 期內利潤於扣除下列各項後計算所得： | | |
| 物業、廠房及設備折舊 | 2,272,335 | 1,863,580 |
| 預付租賃費用攤銷 | 27,355 | 29,955 |
| 採礦權攤銷 | 140,770 | 65,033 |
| 折舊及攤銷總額 | 2,440,460 | 1,958,568 |
| 薪金及員工福利 | 1,523,556 | 1,027,547 |
| 以及計入下列項目後： | | |
| 計入其他收入 | | |
| 清潔發展機制收入 | 68,833 | 15,387 |
| 政府補貼 | 167,416 | 12,504 |
| 利息收入 | 178,933 | 130,591 |
| 副產品銷售 | 141,590 | 6,648 |
| 計入其他損益 | | |
| 按公平價值計入損益賬的金融資產的公平價值變動 | 10,880 | 40,294 |
| 滙兌收益淨額 | 466,885 | 16,614 |

本公司擁有人應佔期內利潤

由於上述各項，本集團於二零一一年上半年的淨利潤增至2,484,100,000港元，較二零一零年上半年的2,459,800,000港元增加1.0%。

管理層討論及分析

每股盈利

本公司擁有人應佔的每股基本及攤薄盈利根據下列數據計算：

| | 截至六月三十日止六個月 | |
|------------|--------------|--------------|
| | 二零一一年 千港元 | 二零一零年 千港元 |
| 本公司擁有人應佔利潤 | 2,484,053 | 2,459,835 |

| | 普通股數目 | |
|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 |
| 就計算每股基本盈利而言， 普通股的加權平均數 | 4,687,014,527 | 4,650,635,367 |
| 具攤薄效應的潛在普通股影響： — 購股權 | 47,577,459 | 77,263,077 |
| 就計算每股攤薄盈利而言， 普通股的加權平均數 | 4,734,591,986 | 4,727,898,444 |

中期股息及暫停辦理股份登記手續

董事會決定宣派截至二零一一年六月三十日止六個月的中期股息每股6港仙(二零一零年：每股6港仙)。

於二零一一年三月十七日舉行的董事會會議上，董事建議就截至二零一零年十二月三十一日止年度派付末期股息每股0.27港元。股東其後已於二零一一年六月八日批准該項建議。二零一零年已付末期股息約1,267,613,000港元(二零零九年：1,503,979,000港元)。

於二零一一年八月二十二日舉行的董事會會議上，董事宣派中期股息每股6港仙(二零一零年：中期股息每股6港仙)。根據本公佈刊發日期最新已發行股份數目，預期股息總額約為284,324,000港元(二零一零年：282,612,000港元)。

中期股息將會派發予於二零一一年九月二十三日(星期五)名列本公司股東名冊的本公司股東。本公司股份登記將於二零一一年九月十九日(星期一)至二零一一年九月二十三日(星期五)(包括首尾兩日)暫停，期間將不會辦理股份過戶登記手續。為符合資格享有中期股息，所有股份過戶文件連同有關股票最遲須於二零一一年九月十六日(星期五)下午四時三十分前交回本公司之股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716號舖。股息將於二零一一年十月三日或前後支付。



資本結構管理

本集團及本公司資本管理架構的宗旨乃確保本集團內各實體將可以持續方式經營，同時透過優化債項及股本結構，為股東帶來最大回報。本集團及本公司整體策略與過往年度一樣維持不變。

本集團資本結構包括負債(其中包括長期銀行借貸、短期銀行借貸及公司債券)、現金及現金等價物及本公司擁有人應佔權益(包括已發行股本、儲備及累計利潤)。

董事定期檢討資本架構。作為檢討的一部分，董事考慮資本成本及與每一類別資本有關的風險。本集團會根據董事推薦建議，透過派付股息、發行新股及回購股份，以及發行新債或償還現有負債，以平衡其整體資本結構。

流動資金及資本資源及借貸

本集團於二零一一年六月三十日擁有流動負債淨額12,857,200,000港元。董事認為，經考慮現時可供動用的銀行融資及本集團內部產生的經營現金流入淨額後，本集團有足夠營運資金應付其目前(即由簡明合併財務報表日期起計至少未來12個月)的需要。

於二零一一年六月三十日，以本地貨幣及外幣列值的銀行結餘及現金分別為2,566,400,000港元、人民幣3,748,600,000元及29,700,000美元。

本集團於二零一零年十二月三十一日及二零一一年六月三十日的銀行及其他借貸如下：

| | 於二零一一年 六月三十日 千港元 | 於二零一零年 十二月 三十一日 千港元 |
|---------|------------------------|------------------------------|
| 有抵押銀行貸款 | 1,937,925 | 861,058 |
| 無抵押銀行貸款 | 64,790,817 | 63,294,724 |
| 公司債券 | 10,812,693 | 10,653,559 |
| 其他貸款 | 8,728 | 101,812 |
| | 77,550,163 | 74,911,153 |

管理層討論及分析

上述貸款的到期日如下：

| | 於二零一一年 六月三十日 千港元 | 於二零一零年 十二月 三十一日 千港元 |
|------------|------------------------|------------------------------|
| 一年內 | 19,618,190 | 20,667,961 |
| 超過一年但不超過兩年 | 12,945,440 | 24,441,275 |
| 超過兩年但不超過五年 | 21,257,536 | 16,226,073 |
| 超過五年 | 23,728,997 | 13,575,844 |
| | 77,550,163 | 74,911,153 |
| 資產抵押(附註) | 2,348,363 | 1,843,895 |

附註：若干銀行貸款以本集團賬面值分別為1,395,757,000港元(二零一零年：65,440,000港元)、零港元(二零一零年：128,543,000港元)、930,505,000港元(二零一零年：1,418,691,000港元)及22,101,000港元(二零一零年：231,217,000港元)的土地使用權、樓宇、發電廠房及設備以及應收票據作抵押。

於二零一一年六月三十日，以本地貨幣及外幣列值的銀行及其他借貸分別為18,797,100,000港元、人民幣44,293,700,000元及705,600,000美元。

本集團使用利率掉期(每季度結算淨額)，透過將浮動利率掉期為固定利率，盡量減低若干港元銀行借貸利息開支的風險。於二零一一年六月三十日，以浮動利率提供的貸款10,941,000,000港元獲掉期為介乎1.605厘至4.520厘的固定年利率。

二零一一年五月，本公司的全資附屬公司華潤電力益斯特福有限公司發行750,000,000美元的永久資本證券。

於二零一一年六月三十日，本集團的淨負債對股東權益比率為157.6%。董事認為，本集團的資本結構合理，可支持其未來發展計劃及運營。

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團的主要資金來源包括新籌銀行借貸及其他借貸、發行永久資本證券所得款項淨額、集團成員公司墊款及經營活動產生的現金流入淨額，分別為28,885,000,000港元、5,789,800,000港元、3,634,900,000港元及2,538,600,000港元。本集團的資金主要用作償還短期銀行借貸、收購聯營公司權益之現金流出淨額、購買物業、廠房及設備的已付款項及按金及已付利息及股息，分別為27,550,600,000港元、4,412,900,000港元、4,824,400,000港元、1,302,000,000港元及1,267,600,000港元。



應收賬款

應收賬款一般於賬單日期起計60日內到期。

以下為於報告期末包括在應收賬款、其他應收款項及預付款項內的應收賬款按發票日期的賬齡分析：

| | 於二零一一年 六月三十日 千港元 | 於二零一零年 十二月 三十一日 千港元 |
|--------|------------------------|------------------------------|
| 0至30日 | 5,655,433 | 6,422,154 |
| 31至60日 | 410,827 | 271,699 |
| 60日以上 | 435,795 | 71,906 |
| | 6,502,055 | 6,765,759 |

應付賬款

以下為於報告期末包括在應付賬款、其他應付款項及應計費用內的應付賬款按發票日期的賬齡分析：

| | 於二零一一年 六月三十日 千港元 | 於二零一零年 十二月 三十一日 千港元 |
|--------|------------------------|------------------------------|
| 0至30日 | 2,329,591 | 2,307,565 |
| 31至90日 | 309,754 | 483,608 |
| 90日以上 | 197,758 | 383,171 |
| | 2,837,103 | 3,174,344 |

本集團的主要財務比率

| | 於二零一一年 六月三十日 | 於二零一零年 十二月 三十一日 |
|-----------------|-----------------|-----------------------|
| 流動比率(倍) | 0.69 | 0.66 |
| 速動比率(倍) | 0.61 | 0.61 |
| 淨負債對股東權益(%) | 157.6 | 161.5 |
| EBITDA利息保障倍數(倍) | 5.27 | 4.38 |

管理層討論及分析

| | | |
|------------------|---|--|
| 流動比率 | = | 於期末的流動資產結餘／於期末的流動負債結餘 |
| 速動比率 | = | (於期末的流動資產結餘－於期末的存貨結餘)／於期末的流動負債結餘 |
| 淨負債對股東權益 | = | (於期末的銀行及其他借貸總額以及公司債券結餘－於期末的銀行結餘及現金)／於期末的本公司擁有人應佔權益結餘 |
| EBITDA利息保障 倍數 | = | (除稅前利潤＋利息開支＋折舊及攤銷)／利息支出 (包括資本化利息) |

匯率風險

我們的收入全部以人民幣(「人民幣」)收取，我們的大部分支出(包括於經營發電廠時產生的支出及資本支出)亦以人民幣計算。而來自本公司附屬公司及聯營公司的應收股息則可以人民幣、美元(「美元」)或港元(「港元」)收取。

人民幣並非自由兌換貨幣。人民幣的未來匯率可能與現行或過往的匯率有重大差異。匯率亦可能受經濟發展及政治變動以及人民幣供求關係影響。人民幣兌港元及美元升值或貶值可能對本集團的經營業績造成正面或負面影響。

由於本公司及本集團的功能貨幣均為人民幣，且我們的收益及支出主要以人民幣列值，故本集團並無採用衍生金融工具對沖人民幣兌港元及美元匯率變動的風險。

於二零一一年六月三十日，本集團的資產負債表內有銀行存款2,566,400,000港元及29,700,000美元，以及18,797,100,000港元及705,600,000美元的銀行借貸，本集團的其餘資產及負債主要是以人民幣列值。

或然負債

於二零一一年六月三十日，本集團概無任何重大或然負債。

僱員

於二零一一年六月三十日，本集團僱用了約33,705名僱員。

本集團已與其全部僱員訂立僱用合約。僱員報酬主要包括薪金及按表現釐定的獎金。本公司亦實行購股權計劃及中長期績效評估激勵計劃以吸引及挽留最佳僱員，並向僱員提供額外獎勵。



中期財務資料審閱報告



致華潤電力控股有限公司董事會

引言

我們已審閱載於第31頁至55頁的中期財務資料，此中期財務資料包括華潤電力控股有限公司（「貴公司」）及其附屬公司於二零一一年六月三十日的簡明合併財務狀況表與截至該日止六個月期間之簡明合併收益表，簡明合併全面收入表，簡明合併權益變動表和簡明合併現金流量表及若干說明性附註。《香港聯合交易所有限公司主板證券上市規則》規定，就中期財務資料編制的報告必須符合其相關規定及香港會計師公會頒佈的《香港會計準則》第34號（「香港會計準則第34號」）「中期財務報告」的規定。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號編製及呈報本中期財務資料。我們的責任是根據我們的審閱對本中期財務資料作出結論，並按照委聘之協定條款，僅向作為法人團體的董事會報告，除此之外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容對任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們的審閱工作是按照香港會計師公會頒佈的《香港審閱業務準則》第2410號「主體的獨立審計師執行的中期財務信息審閱」進行的。中期財務資料審閱範圍包括主要對負責財務及會計事宜的人士作出查詢及運用分析性覆核及其他審閱程序。審閱的工作範圍遠較根據《香港審計準則》進行的審計範圍為小，因此我們不能保證能察覺在審核中可能識別出的所有重大事項。因此，我們不會發表審計意見。

結論

根據我們的審閱，我們並無發現任何事項，令我們相信中期財務資料在各重大方面未根據香港會計準則第34號編製。

德勤•關黃陳方會計師行
執業會計師

香港
二零一一年八月二十二日

簡明合併收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

| | 附註 | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 千港元 (未經審核) | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 千港元 (未經審核) |
|------------|----|---|---|
| 營業額 | 3 | 29,032,879 | 21,161,937 |
| 經營成本 | | | |
| 燃料 | | (17,348,021) | (12,348,459) |
| 維修和維護 | | (411,168) | (288,650) |
| 折舊與攤銷 | | (2,440,460) | (1,958,568) |
| 其他 | | (5,060,421) | (2,792,173) |
| 總經營成本 | | (25,260,070) | (17,387,850) |
| 其他收入 | | 630,077 | 236,661 |
| 其他損益 | | 486,368 | 56,908 |
| 經營利潤 | | 4,889,254 | 4,067,656 |
| 財務費用 | 4 | (1,280,894) | (1,252,061) |
| 應佔聯營公司業績 | | 279,986 | 408,096 |
| 應佔共同控制實體業績 | | 6,470 | (8,879) |
| 除稅前利潤 | | 3,894,816 | 3,214,812 |
| 稅項 | 5 | (667,552) | (334,485) |
| 期內利潤 | 6 | 3,227,264 | 2,880,327 |

簡明合併收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

| | 附註 | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 千港元 (未經審核) | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 千港元 (未經審核) |
|-----------|----|---|---|
| 期內利潤歸屬於： | | | |
| 本公司擁有人 | | 2,484,053 | 2,459,835 |
| 非控股權益 | | | |
| — 永久資本證券 | | 59,916 | — |
| — 其他 | | 683,295 | 420,492 |
| | | 743,211 | 420,492 |
| | | 3,227,264 | 2,880,327 |
| 每股盈利 | 8 | | |
| — 基本 (港仙) | | 53.00 | 52.89 |
| — 攤薄 (港仙) | | 52.47 | 52.03 |

簡明合併全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

| | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 千港元 (未經審核) | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 千港元 (未經審核) |
|---------------------|---|---|
| 期內利潤 | 3,227,264 | 2,880,327 |
| 其他全面收入及費用： | | |
| 換算的滙兌差額 | 998,584 | 332,526 |
| 應佔聯營公司及共同控制實體滙兌儲備變動 | 338,516 | 107,770 |
| 現金流量對沖的公平價值變動 | 5,975 | (84,035) |
| 期內其他全面收入 | 1,343,075 | 356,261 |
| 期內全面收入總額 | 4,570,339 | 3,236,588 |
| 期內全面收入總額歸屬於： | | |
| 本公司擁有人 | 3,627,378 | 2,743,875 |
| 非控股權益 | | |
| — 永久資本證券 | 59,916 | — |
| — 其他 | 883,045 | 492,713 |
| | 942,961 | 492,713 |
| | 4,570,339 | 3,236,588 |

簡明合併財務狀況表

於二零一一年六月三十日

| | 附註 | 於二零一一年 六月三十日 千港元 (未經審核) | 於二零一零年 十二月三十一日 千港元 (經審核) |
|------------------|----|----------------------------------|-----------------------------------|
| 非流動資產 | | | |
| 物業、廠房及設備 | 9 | 89,260,197 | 84,273,757 |
| 預付租賃費用 | | 1,924,532 | 1,891,805 |
| 採礦權 | 9 | 10,272,205 | 9,939,938 |
| 資源勘探權 | | 151,650 | 148,218 |
| 於聯營公司的權益 | 10 | 17,906,554 | 12,279,541 |
| 於共同控制實體之權益 | | 1,631,020 | 935,595 |
| 商譽 | | 3,796,731 | 3,796,731 |
| 於被投資公司的投資 | | 1,145,090 | 1,093,160 |
| 收購物業、廠房及設備所支付的按金 | | 2,290,119 | 1,145,815 |
| 收購採礦權／勘探權所支付的按金 | 11 | 2,667,203 | 2,794,700 |
| 就土地使用權所支付的按金 | | 128,517 | 111,741 |
| 已支付的其他非流動按金 | | 284,767 | 158,170 |
| 遞延稅務資產 | | 105,383 | 107,084 |
| | | 131,563,968 | 118,676,255 |
| 流動資產 | | | |
| 存貨 | | 3,604,320 | 2,006,017 |
| 應收賬款、其他應收款項及預付款項 | 12 | 13,293,780 | 10,763,185 |
| 應收聯營公司款項 | | 3,013,471 | 2,853,053 |
| 應收共同控制實體款項 | | 1,287,902 | 1,417,034 |
| 應收關連公司款項 | | 130,719 | 159,293 |
| 按公平價值計入損益賬的金融資產 | | 3,627 | 3,544 |
| 受限制銀行結餘 | | 60,003 | 58,641 |
| 已抵押銀行存款 | | 264,091 | 271,818 |
| 銀行結餘及現金 | | 7,304,739 | 6,801,707 |
| | | 28,962,652 | 24,334,292 |

簡明合併財務狀況表

於二零一一年六月三十日

| | 附註 | 於二零一一年 六月三十日 千港元 (未經審核) | 於二零一零年 十二月三十一日 千港元 (經審核) |
|-------------------|----|----------------------------------|-----------------------------------|
| 流動負債 | | | |
| 應付賬款、其他應付款項及應計費用 | 13 | 17,364,838 | 14,682,456 |
| 應付聯營公司款項 | | 735,010 | 1,092,917 |
| 應付關連公司款項 | 14 | 3,835,615 | 116,386 |
| 應付稅項 | | 266,203 | 149,198 |
| 銀行及其他借貸—須於一年內償還 | 15 | 19,618,190 | 20,667,961 |
| | | 41,819,856 | 36,708,918 |
| 流動負債淨額 | | (12,857,204) | (12,374,626) |
| 總資產減流動負債 | | 118,706,764 | 106,301,629 |
| 非流動負債 | | | |
| 銀行及其他借貸—須於超過一年後償還 | 15 | 57,931,973 | 54,243,192 |
| 應計退休福利成本 | | 286,124 | 286,801 |
| 衍生金融工具 | 16 | 307,031 | 323,885 |
| 遞延稅務負債 | | 462,622 | 493,655 |
| 應付遞延代價 | | 534,092 | 693,987 |
| | | 59,521,842 | 56,041,520 |
| | | 59,184,922 | 50,260,109 |
| 資本及儲備 | | | |
| 股本 | 17 | 4,736,840 | 4,719,501 |
| 股份溢價及儲備 | | 39,824,292 | 37,444,717 |
| 本公司擁有人應佔權益 | | 44,561,132 | 42,164,218 |
| 非控股權益 | | | |
| — 永久資本證券擁有人 | 19 | 5,895,666 | — |
| — 其他 | | 8,728,124 | 8,095,891 |
| | | 14,623,790 | 8,095,891 |
| | | 59,184,922 | 50,260,109 |

簡明合併權益變動表

截至二零一一年六月三十日止六個月

| | 歸屬本公司擁有人 | | | | | | | | | | 非控股權益 | | | | |
|-----------------------|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------|-------------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------------|-----------|-----------|-------------|
| | 股本 千港元 | 股份溢價 千港元 | 一般儲備 千港元 | 特別儲備 千港元 | 資本儲備 千港元 | 股份 獎勵計劃 所持股份 千港元 | 匯兌儲備 千港元 | 購股權 儲備 千港元 | 對沖儲備 千港元 | 保留利潤 千港元 | 總計 千港元 | 永久資本 證券 千港元 | 其他 千港元 | 總計 千港元 | 總計 千港元 |
| 於二零一零年一月一日 | 4,683,431 | 16,487,148 | 987,041 | 40,782 | 35,249 | (681,500) | 3,270,366 | 319,127 | (309,511) | 12,761,846 | 37,593,979 | — | 7,561,403 | 7,561,403 | 45,155,382 |
| 換算產生的滙兌差額 | — | — | — | — | — | — | 766,175 | — | — | — | 766,175 | — | 264,057 | 264,057 | 1,030,232 |
| 應佔聯營公司及共同控制實體滙兌儲備變動 | — | — | — | — | — | — | 385,606 | — | — | — | 385,606 | — | — | — | 385,606 |
| 現金流量對沖公平價值變動 | — | — | — | — | — | — | — | — | 24,076 | — | 24,076 | — | — | — | 24,076 |
| 當年利潤 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4,903,654 | 4,903,654 | — | 858,183 | 858,183 | 5,761,837 |
| 年內全面收入總額 | — | — | — | — | — | — | 1,151,781 | — | 24,076 | 4,903,654 | 6,079,511 | — | 1,122,240 | 1,122,240 | 7,201,751 |
| 因行使購股權而發行的股份 | 36,070 | 123,211 | — | — | — | — | — | — | — | — | 159,281 | — | — | — | 159,281 |
| 以股代款的確認 | — | — | — | — | — | — | — | 27,688 | — | — | 27,688 | — | — | — | 27,688 |
| 因行使購股權而轉撥購股權儲備 | — | 69,731 | — | — | — | — | — | (69,731) | — | — | — | — | — | — | — |
| 收購附屬公司 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 26,513 | 26,513 | 26,513 |
| 收購附屬公司額外權益 | — | — | — | — | (2,285) | — | — | — | — | — | (2,285) | — | (602,431) | (602,431) | (604,716) |
| 收購資產 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 196,459 | 196,459 | 196,459 |
| 透過收購附屬公司收購附屬公司資產及額外權益 | — | — | — | — | (48,753) | — | — | — | — | — | (48,753) | — | 143,771 | 143,771 | 95,018 |
| 非控股股東出資 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 148,972 | 148,972 | 148,972 |
| 應佔聯營公司及共同控制實體資本儲備變動 | — | — | — | — | 125,721 | — | — | — | — | — | 125,721 | — | 150,436 | 150,436 | 276,157 |
| 已付非控股股東的股息 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | (651,472) | (651,472) | (651,472) |
| 已付股息 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | (1,770,924) | (1,770,924) | — | — | — | (1,770,924) |
| 儲備轉撥 | — | — | 158,569 | — | — | — | — | — | — | — | (158,569) | — | — | — | — |
| 轉撥(附註a) | — | — | — | — | 133,692 | — | — | — | — | — | (133,692) | — | — | — | — |
| 使用後轉撥(附註b) | — | — | — | — | (43,713) | — | — | — | — | — | 43,713 | — | — | — | — |
| 於二零一零年十二月三十一日 | 4,719,501 | 16,680,090 | 1,145,610 | 40,782 | 199,911 | (681,500) | 4,422,147 | 277,084 | (285,435) | 15,646,028 | 42,164,218 | — | 8,095,891 | 8,095,891 | 50,260,109 |

簡明合併權益變動表

截至二零一一年六月三十日止六個月

| | 歸屬本公司擁有人 | | | | | | | | | 非控股權益 | | | | | |
|---------------------|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------|-------------|------------------|-------------|-------------|------------|-------------------|-----------|-------------|------------|
| | 股本 千港元 | 股份溢價 千港元 | 一般儲備 千港元 | 特別儲備 千港元 | 資本儲備 千港元 | 股份 獎勵計劃 所持股份 千港元 | 匯兌儲備 千港元 | 購股權 儲備 千港元 | 對沖儲備 千港元 | 保留利潤 千港元 | 總計 千港元 | 永久資本 證券 千港元 | 其他 千港元 | 總計 千港元 | 總計 千港元 |
| 換算的匯兌差額 | — | — | — | — | — | — | 798,834 | — | — | — | 798,834 | — | 199,750 | 199,750 | 998,584 |
| 應佔聯營公司及共同控制實體匯兌儲備變動 | — | — | — | — | — | — | 338,516 | — | — | — | 338,516 | — | — | — | 338,516 |
| 現金流量對沖公平價值變動 | — | — | — | — | — | — | — | — | 5,975 | — | 5,975 | — | — | — | 5,975 |
| 期內利潤 | — | — | — | — | — | — | — | — | 2,484,053 | 2,484,053 | 59,916 | 683,295 | 743,211 | 3,227,264 | |
| 期內全面收入總額 | — | — | — | — | — | — | 1,137,350 | — | 5,975 | 2,484,053 | 3,627,378 | 59,916 | 883,045 | 942,961 | 4,570,339 |
| 因行使購股權而發行的股份 | 17,339 | 58,798 | — | — | — | — | — | — | — | — | 76,137 | — | — | — | 76,137 |
| 以股代款的確認 | — | — | — | — | — | — | — | 6,944 | — | — | 6,944 | — | — | — | 6,944 |
| 因行使購股權而轉撥購股權儲備 | — | 32,092 | — | — | — | — | (32,092) | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 發行永久資本證券 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 5,835,750 | — | 5,835,750 | 5,835,750 | |
| 發行永久資本證券的直接費用 | — | — | — | — | — | — | — | — | (45,932) | (45,932) | — | — | — | (45,932) | |
| 已付非控股股東的股息 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | (250,812) | (250,812) | (250,812) | |
| 已付股息(附註7) | — | — | — | — | — | — | — | — | (1,267,613) | (1,267,613) | — | — | — | (1,267,613) | |
| 儲備轉撥 | — | — | 214,005 | — | — | — | — | — | (214,005) | — | — | — | — | — | |
| 轉撥(附註a) | — | — | — | — | 132,876 | — | — | — | (132,876) | — | — | — | — | — | |
| 使用後轉撥(附註b) | — | — | — | — | (23,472) | — | — | — | 23,472 | — | — | — | — | — | |
| 於二零一一年六月三十日 | 4,736,840 | 16,770,980 | 1,359,615 | 40,782 | 309,315 | (681,500) | 5,559,497 | 251,936 | (279,460) | 16,493,127 | 44,561,132 | 5,895,666 | 8,728,124 | 14,623,790 | 59,184,922 |

簡明合併權益變動表

截至二零一一年六月三十日止六個月

| | 歸屬本公司擁有人 | | | | | | | 非控股權益 | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------|-------------|------------------|-------------|-------------|------------|-------------------|-----------|-----------|-------------|
| | 股本 千港元 | 股份溢價 千港元 | 一般儲備 千港元 | 特別儲備 千港元 | 資本儲備 千港元 | 股份 獎勵計劃 所持股份 千港元 | 滙兌儲備 千港元 | 購股權 儲備 千港元 | 對沖儲備 千港元 | 保留利潤 千港元 | 總計 千港元 | 永久資本 證券 千港元 | 其他 千港元 | 總計 千港元 | 總計 千港元 |
| 於二零一零年一月一日 | 4,683,431 | 16,487,148 | 987,041 | 40,782 | 35,249 | (681,500) | 3,270,366 | 319,127 | (309,511) | 12,761,846 | 37,593,979 | — | 7,561,403 | 7,561,403 | 45,155,382 |
| 換算的滙兌差額 | — | — | — | — | — | — | 260,305 | — | — | — | 260,305 | — | 72,221 | 72,221 | 332,526 |
| 應佔聯營公司滙兌儲備變動 | — | — | — | — | — | — | 107,770 | — | — | — | 107,770 | — | — | — | 107,770 |
| 現金流量對沖公平價值變動 | — | — | — | — | — | — | — | — | (84,035) | — | (84,035) | — | — | — | (84,035) |
| 期內利潤 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2,459,835 | 2,459,835 | — | 420,492 | 420,492 | 2,880,327 |
| 期內全面收入總額 | — | — | — | — | — | — | 368,075 | — | (84,035) | 2,459,835 | 2,743,875 | — | 492,713 | 492,713 | 3,236,588 |
| 因行使購股權而發行的股份 以股代款的確認 | 19,047 | 61,043 | — | — | — | — | — | — | — | — | 80,090 | — | — | — | 80,090 |
| 因行使購股權而轉撥購股權儲備 | — | 33,641 | — | — | — | — | — | 16,377 | — | — | 16,377 | — | — | — | 16,377 |
| 收購附屬公司 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 26,513 | 26,513 | 26,513 |
| 收購附屬公司額外權益 | — | — | — | — | (2,285) | — | — | — | — | — | (2,285) | — | (602,431) | (602,431) | (604,716) |
| 收購資產 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 196,459 | 196,459 | 196,459 |
| 透過收購附屬公司收購附屬公司資產及額外權益 | — | — | — | — | (48,753) | — | — | — | — | — | (48,753) | — | 143,771 | 143,771 | 95,018 |
| 非控股股東出資 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 85,318 | 85,318 | 85,318 |
| 應佔聯營公司資本儲備變動 | — | — | — | — | 113,493 | — | — | — | — | — | 113,493 | — | 150,436 | 150,436 | 263,929 |
| 已付非控股股東的股息 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | (401,446) | (401,446) | (401,446) |
| 已付股息 | — | — | — | — | — | — | — | — | (1,503,979) | (1,503,979) | — | — | — | — | (1,503,979) |
| 儲備轉撥 | — | — | 118,862 | — | — | — | — | — | (118,862) | — | — | — | — | — | — |
| 轉撥(附註a) | — | — | — | — | 94,738 | — | — | — | (94,738) | — | — | — | — | — | — |
| 使用後轉撥(附註b) | — | — | — | — | (42,565) | — | — | — | — | 42,565 | — | — | — | — | — |
| 於二零一零年六月三十日 | 4,702,478 | 16,581,832 | 1,105,903 | 40,782 | 149,877 | (681,500) | 3,638,441 | 301,863 | (393,546) | 13,546,667 | 38,992,797 | — | 7,652,736 | 7,652,736 | 46,645,533 |

附註：

- (a) 根據有關採礦業的中華人民共和國(「中國」)法規，本集團須轉撥一筆款項至資本儲備賬，而該筆款項乃基於每年煤炭產量及按每噸煤炭適用稅率計算。該筆款項在資本儲備賬中的使用將受中國公司法的條例所限，僅可用於改善採礦設備和提升安全生產環境，且不可供分派予股東。
- (b) 於截至二零一一年六月三十日止期間，經中國政府批准已就相關資產及開支共花費23,472,000港元(二零一零年一月一日至二零一零年六月三十日：42,565,000港元)，相應款項隨後轉撥至保留利潤。

簡明合併現金流量表

截至二零一一年六月三十日止六個月

| 附註 | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 千港元 (未經審核) | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 千港元 (未經審核) |
|-----------------------------|---|---|
| 經營活動產生的現金淨額 | 2,538,601 | 4,944,241 |
| 投資活動所用的現金淨額 | | |
| 解除受限制銀行結餘 | — | 1,446,291 |
| 已收聯營公司股息 | 278,208 | 21,951 |
| 已抵押銀行存款減少 | 15,145 | 441,572 |
| 收購聯營公司權益的現金流出淨額 | 10 (4,412,932) | — |
| 因透過收購附屬公司收購資產而產生的 現金流出淨額 | — | (175,931) |
| 收購物業、廠房及設備的 已付款項及按金 | (4,824,376) | (5,136,841) |
| 收購採礦權及資源勘探權的 已付款項及按金 | (401,017) | (399,444) |
| 向聯營公司注資 | (33,793) | (2,472,747) |
| 向共同控制實體注資 | (579,373) | (598,116) |
| 向聯營公司墊款 | (88,094) | (1,694,302) |
| 共同控制實體還款(向共同控制實體墊款) | 167,803 | (1,324,747) |
| 收購附屬公司 | — | (119,161) |
| 其他投資現金流入 | 58,905 | 35,976 |
| | (9,819,524) | (9,975,499) |

簡明合併現金流量表

截至二零一一年六月三十日止六個月

| 附註 | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 千港元 (未經審核) | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 千港元 (未經審核) |
|----------------------|---|---|
| 融資活動產生的現金淨額 | | |
| 新借銀行及其他借貸 | 28,884,979 | 21,187,994 |
| 發行公司債券所得款項 | — | 4,315,812 |
| 發行永久資本證券所得款項淨額 | 5,789,818 | — |
| 非控股權益墊款 | 81,172 | 909,679 |
| 集團成員公司墊款(償還集團成員公司款項) | 3,634,881 | (1,262) |
| 非控股股東出資款項 | — | 85,318 |
| 償還銀行及其他借貸 | (27,550,594) | (14,774,010) |
| 已付股息 | (1,267,613) | (1,503,979) |
| 已付利息 | (1,301,960) | (1,338,281) |
| 償還聯營公司款項 | (387,733) | (2,748,298) |
| 已付附屬公司非控股股東股息 | (250,812) | (401,446) |
| 收購附屬公司額外權益 | — | (470,326) |
| 其他融資現金流入 | 76,137 | 80,090 |
| | 7,708,275 | 5,341,291 |
| 現金及現金等價物增加淨額 | 427,352 | 310,033 |
| 期初現金及現金等價物 | 6,801,707 | 6,261,931 |
| 匯率變動的影響 | 75,680 | 67,692 |
| 期末現金及現金等價物 | 7,304,739 | 6,639,656 |
| 現金及現金等價物結餘分析： | | |
| 銀行結餘及現金 | 7,304,739 | 6,639,656 |

簡明合併財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

1. 編製基準

簡明合併財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16的適用披露規定及香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

本集團於二零一一年六月三十日擁有流動負債淨額。董事認為，經考慮目前可供動用的銀行融資及本集團的內部財務資源後，本集團有足夠營運資金應付其目前（即由簡明合併財務報表日期起計至少未來12個月）的需要。因此，簡明合併財務報表已按持續經營基準編製。

2. 主要會計政策

簡明合併財務報表乃按歷史成本基準編製，惟若干金融工具則按公平價值計量。

簡明合併財務報表所用的會計政策與編製本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的年度財務報表所採納者一致。於本中期期間，本集團已發行永久資本證券，並據此採納以下會計政策：

永久資本證券

本集團發行的永久資本證券已分類為權益資本，並於收取所得款項時初次記錄。發行永久資本證券的直接費用乃直接計入保留利潤。

於本中期期間，本集團首次採用由香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之多項新訂及經修訂準則及詮釋（「新訂及經修訂香港財務報告準則」）。

應用該等新訂及經修訂香港財務報告準則並無對簡明合併財務報表內呈報的金額及／或所載的披露有任何重大影響。

本集團並無提早採納下列已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂香港會計準則（「香港會計準則」）、香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）及修訂本。

| | |
|----------------------|----------------------------|
| 香港財務報告準則第7號（修訂本） | 披露－轉讓金融資產 ¹ |
| 香港財務報告準則第9號 | 金融工具 ² |
| 香港財務報告準則第10號 | 合併財務報表 ² |
| 香港財務報告準則第11號 | 合營安排 ² |
| 香港財務報告準則第12號 | 於其他實體權益的披露 ² |
| 香港財務報告準則第13號 | 公平價值計量 ² |
| 香港會計準則第1號（修訂本） | 其他全面收入項目的呈列 ⁴ |
| 香港會計準則第12號（修訂本） | 遞延稅項：收回相關資產 ³ |
| 香港會計準則第19號（二零一一年經修訂） | 僱員福利 ² |
| 香港會計準則第27號（二零一一年經修訂） | 獨立財務報表 ² |
| 香港會計準則第28號（二零一一年經修訂） | 於聯營公司及合營企業的投資 ² |

¹ 於二零一一年七月一日或其後開始年度期間生效。

² 於二零一三年一月一日或其後開始年度期間生效。

³ 於二零一二年一月一日或其後開始年度期間生效。

⁴ 於二零一二年七月一日或其後開始年度期間生效。

2. 主要會計政策 (續)

永久資本證券 (續)

有關合併、合營安排及披露的五項新訂或經修訂準則由香港會計師公會於二零一一年六月頒佈，並於二零一三年一月一日或其後開始年度期間生效。該五項新訂或經修訂準則均可提前應用，惟須同時提前應用。本公司董事預期，該等新訂及經修訂準則將應用於本集團截至二零一三年十二月三十一日止財政年度的簡明合併財務報表，其潛在影響如下所述：

香港財務報告準則第10號取代香港會計準則27號「合併及獨立財務報表」有關處理合併財務報表的部份。按照香港財務報告準則第10號，控制權是唯一的合併基準。此外，香港財務報告準則第10號包括控制權的新定義，當中由三個部份組成：(a)對被投資者的權力，(b)參與被投資者所得可變回報的風險或權利，及(c)利用其對被投資者的權力影響投資者回報的金額的能力。香港財務報告準則第10號就複雜情況的處理加入大量指引。整體而言，應用香港財務報告準則第10號需要大量判斷。

香港財務報告準則第11號取代香港會計準則第31號「合營企業中的權益」。香港財務報告準則第11號處理由兩個或以上的訂約方共同控制的合營安排的分類方法。根據香港財務報告準則第11號，有兩類合營安排：合營企業及共同營運。香港財務報告準則第11號乃根據該等安排的訂約方權利及責任作出分類。相反，根據香港會計準則第31號，有三類不同的合營安排：共同控制實體、共同控制資產及共同控制營運。

本公司董事現正評估該五項新訂及經修訂準則及詮釋的潛在影響。

除上文所述者外，本公司董事預期，應用其他準則及詮釋將不會對本集團的業績及財政狀況構成重大影響。

3. 分部資料

就資源分配及表現評估的目的而言，主要營運決策者按公司基準審閱集團成員公司的經營業績及財務資料。各公司均識別為營運分部。當集團成員公司有近似業務模式經營以及近似的目標客戶，本集團的營運分部會加總，就財務報告目的而言本集團有兩個報告分部，分別為電力銷售(包括提供熱電廠生產的熱能)及煤礦開採。

分部利潤即各分部所賺取的利潤，而未有分配公司總部費用、利息收入、衍生金融工具公平價值變動、財務費用、應佔聯營公司業績及應佔共同控制實體業績。

這些營運分部的資料於下文呈列。

簡明合併財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

3. 分部資料 (續)

截至二零一一年六月三十日止六個月

| | 電力銷售 千港元 | 煤礦開採 千港元 | 抵銷 千港元 | 總計 千港元 |
|---------------|-------------|-------------|-----------|-------------|
| 分部收入 | | | | |
| 外部銷售 | 25,323,753 | 3,709,126 | — | 29,032,879 |
| 分部間銷售 | — | 215,731 | (215,731) | — |
| 總計 | 25,323,753 | 3,924,857 | (215,731) | 29,032,879 |
| 分部利潤 | 3,655,500 | 1,278,306 | — | 4,933,806 |
| 未分類企業費用 | | | | (234,365) |
| 利息收入 | | | | 178,933 |
| 衍生金融工具的公平價值收益 | | | | 10,880 |
| 財務費用 | | | | (1,280,894) |
| 應佔聯營公司業績 | | | | 279,986 |
| 應佔共同控制實體業績 | | | | 6,470 |
| 除稅前利潤 | | | | 3,894,816 |

3. 分部資料 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

| | 電力銷售 千港元 | 煤礦開採 千港元 | 抵銷 千港元 | 總計 千港元 |
|---------------|-------------|-------------|-----------|-------------|
| 分部收入 | | | | |
| 外部銷售 | 19,185,902 | 1,976,035 | — | 21,161,937 |
| 分部間銷售 | — | 54,592 | (54,592) | — |
| 總計 | 19,185,902 | 2,030,627 | (54,592) | 21,161,937 |
| 分部利潤 | 3,214,862 | 846,293 | — | 4,061,155 |
| 未分類企業費用 | | | | (164,384) |
| 利息收入 | | | | 130,591 |
| 衍生金融工具的公平價值收益 | | | | 40,294 |
| 財務費用 | | | | (1,252,061) |
| 應佔聯營公司業績 | | | | 408,096 |
| 應佔共同控制實體業績 | | | | (8,879) |
| 除稅前利潤 | | | | 3,214,812 |

分部間銷售按當時市場水平定價。

4. 財務費用

| | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 千港元 | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 千港元 |
|-----------------------|---|---|
| 銀行及其他借貸利息： | | |
| — 須於五年內悉數償還 | 1,147,031 | 1,144,097 |
| — 無須於五年內悉數償還 | 185,233 | 257,376 |
| 公司債券利息 | 111,835 | 89,503 |
| 減：資本化為物業、廠房及設備的利息(附註) | 1,444,099 (163,205) | 1,490,976 (238,915) |
| | 1,280,894 | 1,252,061 |

附註：期內已資本化的借貸成本源於為取得合資格資產所借資金及普通借貸組合，並按每年資本化利率5.14%(截至二零一零年六月三十日止六個月：4.48%)計算合資格資產開支。

簡明合併財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

5. 稅項

| | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 千港元 | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 千港元 |
|----------------|---|---|
| 本公司及其附屬公司當期稅項： | | |
| 中國企業所得稅 | 680,690 | 315,153 |
| 遞延稅項 | (13,138) | 19,332 |
| | 667,552 | 334,485 |

由於本集團於這兩個年度內在香港均無應課稅利潤或產生稅項虧損，故此並無就香港利得稅作出撥備。

中國企業所得稅已根據適用於中國若干附屬公司的相關稅率按估計應課稅利潤計算。

根據有關中國法律及法規，本公司若干中國附屬公司自首個獲利年度起的兩年獲豁免繳交中國企業所得稅，而隨後三年獲減半豁免。此項稅務優惠將於二零一二年到期。此外，根據財政部、國家稅務總局關於執行公共基礎設施項目企業所得稅優惠目錄有關問題的通知財稅[2008]第46號，本集團於二零零八年一月一日以後設立的若干風電場自首個獲利年度起的三年獲豁免繳交所得稅，而隨後三年獲減半豁免。

此外，本公司若干中國附屬公司享有一項稅項優惠（「稅項優惠」），該稅項優惠乃按本年度就生產而購買的中國製造的廠房及設備的40%計算。然而，稅項優惠的金額僅限於購買廠房及設備當期的企業所得稅高於上一個期間稅額的部份。本期間尚未使用的稅項優惠部份可結轉於未來使用，惟期限不得多於七年。

根據中國企業所得稅法（「企業所得稅法」）及其實施細則，本公司若干附屬公司現有稅率由15%及18%於二零零八年一月一日起計五年內累進變動為25%。遞延稅項反映預計應用於當資產變現或負債清償時相關期間的稅率。

6. 期內利潤

期內利潤於扣除下列各項後計算所得：

| | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 千港元 | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 千港元 |
|------------|---|---|
| 物業、廠房及設備折舊 | 2,272,335 | 1,863,580 |
| 預付租賃費用攤銷 | 27,355 | 29,955 |
| 採礦權攤銷 | 140,770 | 65,033 |
| 折舊及攤銷總額 | 2,440,460 | 1,958,568 |
| 薪金及員工福利 | 1,523,556 | 1,027,547 |
| 以及計入下列項目後： | | |
| 計入其他收入 | | |
| 清潔發展機制收入 | 68,833 | 15,387 |
| 政府補貼(附註) | 167,416 | 12,504 |
| 利息收入 | 178,933 | 130,591 |
| 副產品銷售 | 141,590 | 6,648 |
| 計入其他損益 | | |
| 金融資產的 | | |
| 公平價值變動 | 10,880 | 40,294 |
| 滙兌收益淨額 | 466,885 | 16,614 |

附註：截至二零一一年六月三十日止期間，本集團收到中國相關政府部門就煤價上升導致運營成本增加而發放的補貼，金額為43,459,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：無)。該等補助並無未達成的附帶條件，因此，本集團於收款時予以確認。

截至二零一一年六月三十日止期間，為獎勵若干中國附屬公司在供電量增長及開發環保發電項目上的貢獻，中國政府部門向本集團發放補貼，金額分別為54,102,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：1,930,000港元)及7,446,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：5,329,000港元)。該等補助並無未達成的附帶條件，本集團於收款時予以確認。

截至二零一一年六月三十日止期間，本集團收到中國相關政府部門就熱能供應運營成本增加而發放補貼，金額為56,348,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：3,530,000港元)。該等補助並無未達成的附帶條件，因此，本集團於收款時予以確認。

簡明合併財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

7. 股息

| | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 千港元 | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 千港元 |
|--|---|---|
| 期內確認為分派的股息 | | |
| 已向4,736,094,011股股份(二零一零年：4,699,935,919股股份) | | |
| 支付二零一零年財政年度的末期股息每股0.27港元 | | |
| (二零一零年：已支付二零零九年財政年度 | | |
| 末期股息每股0.32港元)(附註) | 1,278,745 | 1,503,979 |
| 中報期末後已宣派的股息 | | |
| 有關本財政期間已宣派的中期股息 | 284,362 | 282,612 |

於財政期完結後，董事會決定就截至二零一一年六月三十日止六個月宣派每股0.06港元的中期股息(截至二零一零年六月三十日止六個月：0.06港元)。已宣派的二零一一年中期股息乃根據於二零一一年八月二十二日已發行的4,739,369,797股股份計算。

附註：截至二零一一年六月三十日止期間，註銷就該股份獎勵計劃(即中至長期表現評估獎勵計劃)持有之股份支付之11,132,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：零)後，確認作分派之股息為1,267,613,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：1,503,979,000港元)。

8. 每股盈利

本公司擁有人應佔的每股基本及攤薄盈利根據下列數據計算：

| | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 千港元 | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 千港元 |
|-----------------------|---|---|
| 本公司擁有人應佔利潤 | 2,484,053 | 2,459,835 |
| | 普通股數目 | |
| | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 |
| 就計算每股基本盈利而言，普通股的加權平均數 | 4,687,014,527 | 4,650,635,367 |
| 具攤薄效應的潛在普通股影響： | | |
| — 購股權 | 47,577,459 | 77,263,077 |
| 就計算每股攤薄盈利而言，普通股的加權平均數 | 4,734,591,986 | 4,727,898,444 |

9. 物業、廠房及設備／採礦權

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團增加5,511,846,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：4,640,257,000港元)物業、廠房及設備。

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團增加241,122,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：7,375,092,000港元)煤礦的採礦權。

10. 於聯營公司的權益

期內，本公司的全資附屬公司華潤煤業控股有限公司於二零一一年三月十一日與獨立第三方訂立協議，以收購AACI SAADEC (HK) Holdings Limited的100%股本，代價為669,000,000美元(相等於約5,207,718,000港元)。AACI SAADEC (HK) Holdings Limited的主要資產為山西亞美大寧能源有限公司(「山西亞美大寧」)56%股權，而山西亞美大寧則經營位於中國山西省晉城市陽城縣的山西亞美大寧煤礦(「大寧煤礦」)。該收購於二零一一年三月十一日完成。直至二零一一年六月三十日，本集團已支付568,650,000美元(相等於4,426,560,000港元)。應付遞延代價為100,350,000美元(相等於781,158,000港元)，已計入應付賬款、其他應付款項及應計費用(見附註13)內，其中33,450,000美元(相等於260,386,000港元)及66,900,000美元(相等於520,772,000港元)將分別於二零一一年九月十二日及二零一二年三月十四日支付。因收購產生的現金流出淨額為4,412,932,000港元。於收購完成後，山西亞美大寧將以本集團的聯營公司入賬。根據山西亞美大寧的股東協議，本集團有權委任該實體七名董事中的其中四名。然而，若干主要財務及經營事項必須取得七名董事會成員中的五名成員的批准。本公司董事認為本集團對山西亞美大寧並無控制權，但可對其經營行使重大影響。

大寧煤礦自二零一一年一月一日起停止運作及生產，以待申請換發採礦許可證及重續安全生產許可證。大寧煤礦的採礦許可有效期至二零二七年四月十五日止。根據山西省政府規定，山西亞美大寧須換發採礦許可證以反映若干技術資料的變動。大寧煤礦的安全生產許可證已於二零一零年十二月三十一日到期，且須待大寧煤礦收到新採礦許可證後方可換發。山西亞美大寧已向有關中國政府部門提交申請以更改其採礦許可證，但不獲接納。就本公司董事所知、所悉及所信，有關事件是由於本集團進行該收購前，山西亞美大寧股東之間對於彼等於山西亞美大寧的股權出現意見分歧所致。本公司董事有信心能夠解決股東之間的意見分歧，並且促使大寧煤礦於適當時候取得新採礦許可證及新安全生產許可證。本公司董事認為，本集團於山西亞美大寧的投資減值虧損風險屬於輕微。

於聯營公司的權益中，計入一間聯營公司107,571,000港元的衍生工具。根據本集團與聯營公司的一名股東(為獨立第三方)訂立的協議，該股東以代價人民幣151,766,000元(分八期支付)向本集團授出認購期權，以於二零一二年四月十六日按預定代價收購其於聯營公司的31%股權。直至二零一一年六月三十日，本集團已支付人民幣94,860,000元(相等於107,571,000港元)。董事認為，認購期權與聯營公司股份掛鈎及需以交付聯營公司股份結算，而其公平價值不能可靠地計算，因此按成本減減值計算。

簡明合併財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

11. 收購採礦權／勘探權所支付的按金

收購採礦權／勘探權所支付的按金已計入就位於內蒙古自治區的一座煤礦所支付的款項1,375,670,000港元(二零一零年十二月三十一日：1,345,916,000港元)。於二零零八年六月，本集團的一間附屬公司與獨立第三方(「甲方」)訂立一份協議，以代價人民幣1,851,559,000元(相等於約2,175,915,000港元)收購位於內蒙古自治區的一座煤礦(面積為36,100公頃)的資源勘探權。截至二零一一年六月三十日，本集團已付代價為人民幣1,145,285,000元(相等於1,375,670,000港元)(二零一零年十二月三十一日：人民幣1,145,285,000元(相等於1,345,916,000港元))。於二零零九年十二月，該附屬公司基於甲方違反協議而向甲方提出法律訴訟。該附屬公司要求終止協議及退回已付按金。由於甲方違反協議，民事法庭凍結甲方若干資產人民幣1,242,959,000元(相等於約1,492,992,000港元)。管理層認為，無需就該已付按金作出減值準備。

12. 應收賬款、其他應收賬款及預付款項

應收賬款一般於賬單日期起計60日內到期。

以下為於報告期末包括在應收賬款、其他應收款項及預付款項內的應收賬款按發票日期的賬齡分析：

| | 於二零一一年 六月三十日 千港元 | 於二零一零年 十二月三十一日 千港元 |
|--------|------------------------|--------------------------|
| 0至30日 | 5,655,433 | 6,422,154 |
| 31至60日 | 410,827 | 271,699 |
| 60日以上 | 435,795 | 71,906 |
| | 6,502,055 | 6,765,759 |

購買煤炭及燃油的預付款項計入本集團的預付款項，金額為2,671,564,000港元(二零一零年十二月三十一日：1,536,736,000港元)。此外，其他應收款項及預付款項包括應收增值稅款項1,861,339,000港元(二零一零年十二月三十一日：933,564,000港元)及向電網公司的墊款372,766,000港元(二零一零年十二月三十一日：422,573,000港元)。向電網公司的墊款為無抵押、免息及須於要求時償還。

13. 應付賬款、其他應付款項及應計費用

以下為於報告期末包括在應付賬款、其他應付款項及應計費用內的應付賬款按發票日期的賬齡分析：

| | 於二零一一年 六月三十日 千港元 | 於二零一零年 十二月三十一日 千港元 |
|-----------------------|------------------------|--------------------------|
| 應付賬款 | | |
| 0至30日 | 2,329,591 | 2,307,565 |
| 31至90日 | 309,754 | 483,608 |
| 90日以上 | 197,758 | 383,171 |
| | 2,837,103 | 3,174,344 |
| 其他應付款項及應計費用包括： | | |
| 應計購買煤炭及燃油 | 454,887 | 655,547 |
| 有關購買及建造物業、廠房及設備的應付款項 | 9,830,058 | 7,797,668 |
| 應計薪金 | 574,031 | 608,534 |
| 有關僱員安置成本的應付款項 | 452,742 | 491,624 |
| 其他應付稅項 | 551,278 | 512,696 |
| 恢復、更新及環保開支撥備 | 75,644 | 42,200 |
| 預收款項 | 894,343 | 261,070 |
| 應付遞延代價(附註10) | 781,158 | — |
| 其他應付款項及應計費用 | 913,594 | 1,138,773 |
| | 14,527,735 | 11,508,112 |

14. 應付關連公司款項

計入應付關連公司款項的3,607,410,000港元(二零一零年十二月三十一日：無)乃應付華潤股份有限公司(一間中間控股公司)款項。該款項為無抵押、按年利率5.30%至5.86%計息且須於二零一一年十二月三十一日或之前償還。

15. 銀行及其他借貸

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團償還銀行及其他貸款達27,550,594,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：14,774,010,000港元)，以及獲得新借銀行及其他貸款達28,884,979,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：21,187,994,000港元)，該等貸款是用作一般營運資金及收購物業、廠房及設備以及附屬公司的資金。

簡明合併財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

16. 衍生金融工具

應用對沖會計法的衍生工具

| | 二零一一年 六月三十日 千港元 | 二零一零年 十二月三十一日 千港元 |
|-------------|-----------------------|-------------------------|
| 現金流量對沖－利率掉期 | 307,031 | 323,885 |

現金流量對沖

本集團採用利率掉期(季度結算淨額)，透過將浮動利率轉為固定利率，盡量減低其部份港元浮息銀行借貸的風險。該等利率掉期及相應的銀行借貸有近似的條款，因此本公司董事認為該等利率掉期為高度有效的對沖工具。該等利率掉期的主要條款載述如下：

二零一一年六月三十日

| 名義金額 | 到期日 | 掉期 |
|-----------------|--------------|-----------------------------|
| 500,000,000港元 | 二零一二年十月二十五日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.52厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一二年十月二十五日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.48厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一二年十月二十六日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.48厘 |
| 335,000,000港元 | 二零一二年十一月八日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.29厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一二年十月二十九日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.415厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一二年十月二十九日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.38厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一二年十月二十五日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.50厘 |
| 400,000,000港元 | 二零一二年十二月三十一日 | 由香港銀行同業拆息轉為3.97厘 |
| 200,000,000港元 | 二零一三年二月二十八日 | 由香港銀行同業拆息轉為3.36厘 |
| 1,000,000,000港元 | 二零一五年五月六日 | 由香港銀行同業拆息轉為2.12厘 |
| 1,184,000,000港元 | 二零一五年五月六日 | 由香港銀行同業拆息+0.92厘 轉為2.115厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一五年六月八日 | 由香港銀行同業拆息+1.20厘 轉為2.075厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一六年二月二十二日 | 由香港銀行同業拆息轉為2.285厘 |
| 702,000,000港元 | 二零一六年三月十七日 | 由倫敦銀行同業拆息轉為2.325厘 |
| 3,120,000,000港元 | 二零一六年六月十六日 | 由香港銀行同業拆息轉為1.605厘 |

16. 衍生金融工具 (續)**現金流量對沖 (續)**

二零一零年十二月三十一日

| 名義金額 | 到期日 | 掉期 |
|-----------------|--------------|-------------------------|
| 500,000,000港元 | 二零一二年十月二十五日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.52厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一二年十月二十五日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.48厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一二年十月二十六日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.48厘 |
| 335,000,000港元 | 二零一二年十一月八日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.29厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一二年十月二十九日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.415厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一二年十月二十九日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.38厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一二年十月二十五日 | 由香港銀行同業拆息轉為4.50厘 |
| 400,000,000港元 | 二零一二年十二月三十一日 | 由香港銀行同業拆息轉為3.97厘 |
| 200,000,000港元 | 二零一三年二月二十八日 | 由香港銀行同業拆息轉為3.36厘 |
| 1,000,000,000港元 | 二零一五年五月六日 | 由香港銀行同業拆息轉為2.12厘 |
| 1,184,000,000港元 | 二零一五年五月六日 | 由香港銀行同業拆息+0.92厘轉為2.115厘 |
| 500,000,000港元 | 二零一五年六月八日 | 由香港銀行同業拆息+1.20厘轉為2.075厘 |

於二零一一年六月三十日，在現金流量對沖下的利率掉期的期內公平總值收益及公平價值虧損分別達75,829,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：17,467,000港元)及69,854,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：101,502,000港元)，以及引致5,975,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月的公平價值虧損：84,035,000港元)的公平價值淨值已遞延至權益，預期於有關已對沖的利息費用每季度於扣除時撥回至合併收益表。無效部分利率掉期的公平價值收益及公平價值虧損分別為13,521,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：40,294,000港元)及2,641,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：零)。公平價值變動達10,880,000港元(截至二零一零年六月三十日止六個月：40,294,000港元)，已在本期間的損益賬內確認。

上述衍生工具乃參考對手方金融機構提供的市值作為公平價值計算。

17. 股本

| | 股份數目 千股 | 金額 千港元 |
|---------------------------------|------------|------------|
| 每股面值1.00港元的普通股 | | |
| 法定： | | |
| 於二零一零年十二月三十一日及 二零一一年六月三十日的結餘 | 10,000,000 | 10,000,000 |
| 已發行及繳足： | | |
| 於二零一零年十二月三十一日及 二零一一年一月一日的結餘 | 4,719,501 | 4,719,501 |
| 因行使購股權而發行的股份 | 17,339 | 17,339 |
| 於二零一一年六月三十日的結餘 | 4,736,840 | 4,736,840 |

簡明合併財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

18. 購股權

本公司為合資格的本公司董事及本集團僱員以及其他參與者設有購股權計劃。授出的購股權可於十年期間內行使，其中歸屬期限共為五年。每20%購股權可於首五個週年之日後行使。於本期間尚未行使的購股權的詳細資料如下：

| | 購股權數目 |
|-----------------|-------------|
| 於二零一一年一月一日尚未行使 | 97,506,736 |
| 期內按以下行使價行使購股權： | |
| — 每股2.75港元 | (3,973,948) |
| — 每股3.919港元 | (984,760) |
| — 每股4.175港元 | (2,123,200) |
| — 每股4.641港元 | (8,430,460) |
| — 每股6.925港元 | (1,636,360) |
| — 每股12.21港元 | (190,000) |
| 於二零一一年六月三十日尚未行使 | 80,168,008 |

本公司股份於期內行使購股權時的加權平均收市價為14.29港元。

19. 永久資本證券

於二零一一年五月十一日，附屬公司按發行價100%發行由本公司擔保的750,000,000美元(相等於5,835,750,000港元)7.25厘有擔保永久資本證券(「永久資本證券」)。永久資本證券乃就一般企業融資目的而發行。永久資本證券每年7.25厘的票息付款乃自二零一一年十一月九日起每半年支付一次且本集團可能酌情決定延期。永久資本證券並無固定到期日，且可由本集團選擇於二零一六年五月九日或以後按其本金額連同任何應計、未付或遞延票息利息付款而可予贖回。倘任何票息利息付款乃屬未付或遞延，本集團將不會就此宣派、支付股息或進行分派或類似定期付款，或購回、贖回或以其他方式收購任何較低或同等級別的證券。

20. 資本承擔

| | 二零一一年 六月三十日 千港元 | 二零一零年 十二月三十一日 千港元 |
|--------------------|-----------------------|-------------------------|
| 已訂約但並無於財務報表撥備 | | |
| — 就增加物業、廠房及設備的資本支出 | 17,415,264 | 21,190,579 |
| — 就收購採礦／勘探權的資本支出 | 9,618,003 | 9,477,236 |
| | 27,033,267 | 30,667,815 |

21. 關聯人士交易

(a) 本集團與關聯人士於期內進行下列重大交易：

| 關聯人士名稱 | 關係 | 交易性質 | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 千港元 | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 千港元 |
|-----------------------|--------|--------------------|---|---|
| 華潤股份有限公司 | 中間控股公司 | 就收購附屬公司權益 已付的代價 | — | 528,120 |
| | | 已付利息費用 | 28,366 | — |
| 華潤物業管理有限公司 | 同系附屬公司 | 本集團已付的租金費用 | 2,050 | 2,135 |
| 華潤(深圳)有限公司 | 同系附屬公司 | 本集團已付的租金費用 | 5,379 | 3,047 |
| 太原華潤煤業有限公司 | 聯營公司 | 已收利息收入 | 74,414 | 58,886 |
| 山西華潤煤業有限公司 | 共同控制實體 | 已收利息收入 | 37,542 | 14,151 |
| 山西晉潤煤電 有限責任公司 | 聯營公司 | 已付利息費用 | 9,389 | 6,232 |
| 華潤水泥控股有限公司 的若干附屬公司 | 同系附屬公司 | 銷售脫硫石膏 | 2,588 | 2,232 |
| | | 銷售煤灰及煤渣 | 12,494 | 4,416 |
| | | 銷售煤炭 | 217,651 | 17,559 |
| | | 購買水泥 | — | 959 |
| | | 購買石灰石粉 | 2,048 | 2,644 |
| 河南永華能源有限公司 | 聯營公司 | 購買燃料及燃油 | 174,698 | 196,554 |

簡明合併財務報表附註

截至二零一一年六月三十日止六個月

21. 關聯人士交易 (續)

(b) 期內董事及其他主要管理人員的酬金如下：

| | 二零一一年 一月一日至 二零一一年 六月三十日 千港元 | 二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日 千港元 |
|-------|---|---|
| 短期福利 | 15,171 | 15,592 |
| 退休後福利 | 630 | 338 |
| 以股代款 | 98 | 510 |
| | 15,899 | 16,440 |

(c) 計入應收聯營公司款項的2,332,792,000港元(二零一零年十二月三十一日：2,281,420,000港元)為無抵押，按介乎中國人民銀行(「央行」)所提供的利率至央行所提供利率的120%之間的利率計息，並須於二零一一年十二月三十一日或之前償還。

計入應收共同控制實體款項的1,202,470,000港元(二零一零年十二月三十一日：1,175,180,000港元)為無抵押，按央行所提供的利率計息，並須於二零一一年十二月三十一日或之前償還。

計入應付聯營公司款項的734,911,000港元(二零一零年十二月三十一日：1,092,917,000港元)為無抵押，按央行就具有相同到期日的貸款所釐定的利率或該央行利率的97%至99%計息，並須於一年內償還，而來自聯營公司的貸款的實際年利率(亦相等於合約利率)為介乎3.72厘至5厘(二零一零年：3.72厘至5厘)。

除附註14及上文所披露者外，應收／應付聯營公司款項、應收共同控制實體款項及應收／應付關連公司款項為無抵押、不計息及須應要求償還。

(d) 與其他政府控制實體的交易／結餘

本集團目前在以由中國政府直接或間接擁有或控制、共同控制或受其重大影響的實體(「政府控制實體」)為主的經濟環境運營。此外，本集團本身為中國政府所控制的中國華潤總公司(「中國華潤」)(為本公司的最終控股公司)屬下較大集團公司的一部分。除於合併財務報表其他附註所披露與母公司及其附屬公司的交易外，本集團亦與由中國政府直接或間接控制、共同控制或受其重大影響的其他政府控制實體於日常業務中進行業務活動。就本集團與該等政府控制實體之間的業務交易而言，董事視彼等為獨立第三方。

本集團於中國經營電廠，並向電網公司(亦為政府控制實體)銷售全部電力。此外，本集團於日常業務中從採煤公司採購大量煤炭，並從若干銀行(為政府控制實體)獲得若干借貸。期內，本集團亦已進行多項交易，包括向其他政府控制實體支付的其他經營成本，該等個別及總體開支並不重大。

權益披露

購股權

首次公開招股前股份認購權計劃及股份認購權計劃的詳細條款於2010年報披露。

(A) 首次公開招股前股份認購權計劃

截至二零一一年六月三十日止年度，根據首次公開招股前股份認購權計劃授出購股權的變動如下：

| 參與者 | 授出日期 | 於二零一一年 | 於本年度 | 於本年度 | 於二零一一年 | 屆滿日期 | 行使價 (港元) |
|-------------------|-----------|------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|-----------|-------------|
| | | 一月一日 尚未行使的 購股權數目 | 重新分類的 購股權數目 | 行使的 購股權數目 ⁽¹⁾ | 六月三十日 尚未行使的 購股權數目 | | |
| 董事姓名 | | | | | | | |
| 宋林 ⁽²⁾ | 二零零三年十月六日 | — | 814,400 | — | 814,400 | 二零一三年十月五日 | 2.750 |
| 李社堂 | 二零零三年十月六日 | 570,080 | — | — | 570,080 | 二零一三年十月五日 | 2.750 |
| 杜文民 | 二零零三年十月六日 | 183,240 | — | — | 183,240 | 二零一三年十月五日 | 2.750 |
| 僱員總計 | 二零零三年十月六日 | 6,127,260 | — | (3,428,300) | 2,698,960 | 二零一三年十月五日 | 2.750 |
| 其他參與者總計 | 二零零三年十月六日 | 17,501,456 | (814,400) | (545,648) | 16,141,408 | 二零一三年十月五日 | 2.750 |
| | | 24,382,036 | — | (3,973,948) | 20,408,088 | | |

- 附註： 1. 緊接行使購股權的日期前，股份的加權平均收市價為14.29港元。
2. 宋林先生於二零一一年四月二十九日獲委任為董事，因此於期內從其他參與者重新分類為董事。
3. 於期內並無根據首次公開招股前股份認購權計劃授出、失效或註銷購股權。

權益披露

(B) 股份購股權計劃

截至二零一一年六月三十日止年度，根據股份認購權計劃授出購股權的變動如下：

| 參與者 | 授出日期 | 於二零一一年 一月一日 尚未行使的 購股權數目 | 於本年度 重新分類的 購股權數目 | 於本年度 失效或註銷的 購股權數目 | 於本年度 行使的 購股權數目 ⁽¹⁾ | 於二零一一年 六月三十日 尚未行使的 購股權數目 | 屆滿日期 | 行使價 (港元) |
|-------------------|-------------|----------------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|-------------|-------------|
| 董事姓名 | | | | | | | | |
| 宋林 ⁽²⁾ | 二零零五年三月十八日 | — | 549,720 | — | — | 549,720 | 二零一五年三月十七日 | 3.919 |
| 王玉軍 | 二零零五年三月十八日 | 101,800 | — | — | — | 101,800 | 二零一五年三月十七日 | 3.919 |
| 王小彬 | 二零零五年三月十八日 | 166,480 | — | — | — | 166,480 | 二零一五年三月十七日 | 3.919 |
| 張沈文 | 二零零五年三月十八日 | 244,320 | — | — | — | 244,320 | 二零一五年三月十七日 | 3.919 |
| 李社堂 | 二零零五年三月十八日 | 366,480 | — | — | — | 366,480 | 二零一五年三月十七日 | 3.919 |
| Anthony H. Adams | 二零零五年十一月十八日 | 203,600 | — | — | — | 203,600 | 二零一五年十一月十七日 | 4.641 |
| 陳廣民 | 二零零七年三月三十日 | 203,600 | — | — | — | 203,600 | 二零一七年三月二十九日 | 12.210 |
| 馬照祥 | 二零零七年三月三十日 | 203,600 | — | — | — | 203,600 | 二零一七年三月二十九日 | 12.210 |
| 僱員總計 | 二零零四年九月一日 | 3,413,540 | — | — | (984,760) | 2,428,780 | 二零一四年八月三十一日 | 4.175 |
| | 二零零五年三月十八日 | 2,735,440 | (549,720) | — | (1,512,400) | 673,320 | 二零一五年三月十七日 | 3.919 |
| | 二零零五年十一月十八日 | 22,456,640 | — | — | (8,430,460) | 14,026,180 | 二零一五年十一月十七日 | 4.641 |
| | 二零零六年九月五日 | 15,552,920 | — | — | (1,636,360) | 13,916,560 | 二零一六年九月四日 | 6.925 |
| | 二零零七年三月三十日 | 23,321,760 | — | — | (190,000) | 23,131,760 | 二零一七年三月二十九日 | 12.210 |
| 其他參與者總計 | 二零零五年三月十八日 | 4,154,520 | — | — | (610,800) | 3,543,720 | 二零一五年三月十七日 | 3.919 |
| | | 73,124,700 | — | — | (13,364,780) | 59,759,920 | | |

- 附註： 1. 緊接行使購股權的日期前，股份的加權平均收市價為14.29港元。
2. 宋林先生於二零一一年四月二十九日獲委任為董事，並於期內從其他參與者重新分類為董事。
3. 於期內並無根據股份認購權計劃授出購股權。

董事的證券權益

除下文所披露者外，於二零一一年六月三十日，並無董事或本公司主要行政人員，於本公司或其任何相聯法團（按香港法例第571章證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部的涵義）的股份、相關股份或債權證擁有任何權益或淡倉，而須根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部或上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）知會本公司及聯交所，或須根據證券及期貨條例第352條登記入該條所述的登記冊：

(A) 本公司

於二零一一年六月三十日，董事持有的股份及根據本公司的首次公開招股前股份認購權計劃及股份認購權計劃授出而尚未行使的購股權詳情如下：

| 董事姓名 | 身份 | 持有已發行 普通股數目 | 好倉／淡倉 | 佔本公司 已發行股本 百分比 |
|------------------|-------|----------------|-------|----------------------|
| 宋林 | 實益擁有人 | 1,386,000 | 好倉 | 0.029% |
| 王玉軍 | 實益擁有人 | 280,070 | 好倉 | 0.006% |
| 王小彬 | 實益擁有人 | 3,498,080 | 好倉 | 0.074% |
| 張沈文 | 實益擁有人 | 2,426,800 | 好倉 | 0.051% |
| 李社堂 | 實益擁有人 | 660,000 | 好倉 | 0.014% |
| 石善博 | 實益擁有人 | 500,000 | 好倉 | 0.011% |
| 杜文民 | 實益擁有人 | 297,000 | 好倉 | 0.006% |
| 錢果豐 | 實益擁有人 | 30,000 | 好倉 | 0.001% |
| | 配偶權益 | 4,000 | 好倉 | 0.000% |
| Anthony H. Adams | 實益擁有人 | 18,000 | 好倉 | 0.000% |

| 董事姓名 | 身份 | 授出日期 | 屆滿日期 | 行使價 (港元) | 於二零一一年 一月一日的 購股權及 相關股份數目 | 於本年度 行使的 購股權數目 | 於二零一一年 六月三十日的 購股權及 相關股份數目 | 佔本公司 已發行股本 百分比 |
|------------------|-------|-------------|-------------|-------------|-----------------------------------|----------------------|------------------------------------|----------------------|
| 宋林 | 實益擁有人 | 二零零三年十月六日 | 二零一三年十月五日 | 2.750 | 814,400 | — | 814,400 | 0.000% |
| | 實益擁有人 | 二零零五年三月十八日 | 二零一五年三月十七日 | 3.919 | 549,720 | — | 549,720 | 0.000% |
| 王玉軍 | 實益擁有人 | 二零零五年三月十八日 | 二零一五年三月十七日 | 3.919 | 101,800 | — | 101,800 | 0.002% |
| 王小彬 | 實益擁有人 | 二零零五年三月十八日 | 二零一五年三月十七日 | 3.919 | 166,480 | — | 166,480 | 0.004% |
| 張沈文 | 實益擁有人 | 二零零五年三月十八日 | 二零一五年三月十七日 | 3.919 | 244,320 | — | 244,320 | 0.005% |
| 李社堂 | 實益擁有人 | 二零零三年十月六日 | 二零一三年十月五日 | 2.750 | 570,080 | — | 570,080 | 0.012% |
| | 實益擁有人 | 二零零五年三月十八日 | 二零一五年三月十七日 | 3.919 | 366,480 | — | 366,480 | 0.008% |
| 杜文民 | 實益擁有人 | 二零零三年十月六日 | 二零一三年十月五日 | 2.750 | 183,240 | — | 183,240 | 0.004% |
| Anthony H. Adams | 實益擁有人 | 二零零五年十一月十八日 | 二零一五年十一月十七日 | 4.641 | 203,600 | — | 203,600 | 0.004% |
| 陳積民 | 實益擁有人 | 二零零七年三月三十日 | 二零一七年三月二十九日 | 12.210 | 203,600 | — | 203,600 | 0.004% |
| 馬照祥 | 實益擁有人 | 二零零七年三月三十日 | 二零一七年三月二十九日 | 12.210 | 203,600 | — | 203,600 | 0.004% |

(B) 華潤創業有限公司

本公司的同系附屬公司華潤創業有限公司（「華潤創業」）設立購股權計劃，可藉此認購華潤創業的股份。董事於二零一一年六月三十日持有華潤創業的股份及尚未行使的購股權詳情如下：

| 董事姓名 | 身份 | 持有已發行 普通股數目 | 好倉／淡倉 | 佔華潤創業 已發行股本 百分比 |
|------|-------|----------------|-------|-----------------------|
| 宋林 | 實益擁有人 | 400,000 | 好倉 | 0.017% |
| 杜文民 | 實益擁有人 | 100,000 | 好倉 | 0.004% |

| 董事姓名 | 身份 | 授出日期 | 屆滿日期 | 行使價 (港元) | 於二零一一年 一月一日的 購股權及 相關股份數目 | 於本年度 行使的 購股權數目 | 於二零一一年 六月三十日的 購股權及 相關股份數目 | 佔華潤創業 已發行股本 百分比 |
|------|-------|-----------|-----------|-------------|-----------------------------------|----------------------|------------------------------------|-----------------------|
| 張沈文 | 實益擁有人 | 二零零二年三月五日 | 二零一二年三月四日 | 7.35 | 20,000 | — | 20,000 | 0.001% |

(C) 華潤燃氣控股有限公司

華潤燃氣控股有限公司（「華潤燃氣」）乃本公司的同系附屬公司。董事於二零一一年六月三十日持有華潤燃氣股份詳情如下：

| 董事姓名 | 身份 | 持有 普通股數目 | 好倉／淡倉 | 佔華潤燃氣 已發行股本 百分比 |
|------|-------|-------------|-------|-----------------------|
| 張沈文 | 實益擁有人 | 6,000 | 好倉 | 0.000% |
| 杜文民 | 實益擁有人 | 54,000 | 好倉 | 0.003% |
| 石善博 | 實益擁有人 | 50,000 | 好倉 | 0.003% |

(D) 華潤置地有限公司

本公司的同系附屬公司華潤置地有限公司（「華潤置地」）設立購股權計劃，可藉此認購華潤置地的股份。董事於二零一一年六月三十日持有華潤置地股份及尚未行使的購股權詳情如下：

| 董事姓名 | 身份 | 持有已發行 普通股數目 | | 好倉／淡倉 | | 佔華潤置地 已發行股本 百分比 |
|------|-------|----------------|--|-------|--|-----------------------|
| 杜文民 | 實益擁有人 | 790,000 | | 好倉 | | 0.015% |
| 石善博 | 實益擁有人 | 140,000 | | 好倉 | | 0.003% |

| 董事姓名 | 身份 | 授出日期 | 屆滿日期 | 行使價 (港元) | 於二零一一年 一月一日的 購股權及 相關股份數目 | 於本年度 行使的 購股權數目 | 於二零一一年 六月三十日的 購股權及 相關股份數目 | 佔華潤置地 已發行股本 百分比 |
|------|-------|-----------|-------------|-------------|-----------------------------------|----------------------|------------------------------------|-----------------------|
| 宋林 | 實益擁有人 | 二零零五年六月一日 | 二零一五年五月三十一日 | 1.23 | 不適用 | — | 900,000 | 0.018% |
| 杜文民 | 實益擁有人 | 二零零五年六月一日 | 二零一五年五月三十一日 | 1.23 | 250,000 | — | 250,000 | 0.005% |

(E) 華潤微電子有限公司

華潤微電子有限公司（「華潤微電子」）乃本公司的同系附屬公司。本公司董事於二零一一年六月三十日持有華潤微電子股份詳情如下：

| 董事姓名 | 身份 | 持有已發行 普通股數目 | | 好倉／淡倉 | | 佔華潤微電子 已發行股本 百分比 |
|------|-------|----------------|--|-------|--|------------------------|
| 宋林 | 實益擁有人 | 1,245,533 | | 好倉 | | 0.014% |
| 王玉軍 | 實益擁有人 | 195,000 | | 好倉 | | 0.002% |
| 張沈文 | 實益擁有人 | 108,000 | | 好倉 | | 0.001% |
| 杜文民 | 實益擁有人 | 1,458,000 | | 好倉 | | 0.017% |

(F) 華潤水泥控股有限公司

華潤水泥控股有限公司（「華潤水泥」）乃本公司的同系附屬公司。董事於二零一一年六月三十日持有華潤水泥股份詳情如下：

| 董事姓名 | 身份 | 持有已發行 普通股數目 | | 好倉／淡倉 | | 佔華潤水泥 已發行股本 百分比 |
|------|-------|----------------|--|-------|--|-----------------------|
| 宋林 | 實益擁有人 | 2,000,000 | | 好倉 | | 0.031% |
| 李社堂 | 實益擁有人 | 300,000 | | 好倉 | | 0.005% |
| 石善博 | 實益擁有人 | 280,000 | | 好倉 | | 0.004% |

主要股東

除下文所披露者外，於二零一一年六月三十日，董事並不知悉任何其他人士（董事或主要行政人員除外，他們的權益於上文「董事的證券權益」一節已披露）於本公司的股份或相關股份擁有根據證券及期貨條例第336條須登記入該條所述的權益或淡倉：

| 股東名稱 | 附註 | 身份 | 持有的股份數目 | 好倉／淡倉 | 佔股權 概約百分比 |
|--|----|------------|---------------|-------|--------------|
| Finetex International Limited (「Finetex」) | 1 | 實益擁有人 | 3,024,999,999 | 好倉 | 63.86% |
| 華潤集團 | 1 | 於一家受控法團的權益 | 3,025,001,999 | 好倉 | 63.86% |
| CRC Bluesky Limited | 1 | 於一家受控法團的權益 | 3,025,001,999 | 好倉 | 63.86% |
| 華潤股份有限公司(「華潤股份」) | 1 | 於一家受控法團的權益 | 3,025,001,999 | 好倉 | 63.86% |
| 中國華潤總公司(「中國華潤」) | 1 | 於一家受控法團的權益 | 3,025,001,999 | 好倉 | 63.86% |
| 澳洲聯邦銀行(「澳洲聯邦銀行」) | 2 | 於一家受控法團的權益 | 235,590,200 | 好倉 | 5.00% |

附註：

1. Finetex為華潤集團的100%附屬公司，華潤集團為CRC Bluesky Limited的100%附屬公司，而CRC Bluesky Limited的100%權益由華潤股份持有，中國華潤則持有華潤股份的100%權益。就證券及期貨條例第XV部而言，華潤集團、中國華潤、華潤股份及CRC Bluesky Limited被視為持有Finetex於本公司股本的相同權益3,024,999,999股股份。

華潤集團透過另一間全資附屬公司持有2,000股股份。因此，就證券及期貨條例第XV部而言，中國華潤、華潤股份及CRC Bluesky Limited各自均被視為持有華潤集團於本公司股本的相同權益2,000股股份。

2. 澳洲聯邦銀行的法團權益乃透過其多間全資附屬公司持有。

限制性股份獎勵計劃

為挽留及激勵員工，董事會於二零零八年四月二十五日（「採納日期」）通過決議案採納限制性股份獎勵計劃（「該計劃」），而本公司已委任中銀國際英國保誠信託有限公司為該計劃的受託人（「受託人」）。根據該計劃，受託人可於市場上以本集團提供的現金購入本公司股份（「股份」），並以信託形式代經甄選僱員持有，直至該等股份按該計劃條文歸屬該經甄選僱員為止。根據上市規則第17章，該計劃並不構成購股權計劃，並為本公司的酌情計劃。董事會將根據該計劃的條款實施該計劃，其中包括向受託人提供所需資金購入最多佔本公司於採納日期已發行股本2%的股份（即4,150,021,178股股份）。該計劃將自採納日期起生效，並將繼續一直生效及有效10年，惟董事會酌情決定提早終止則除外。

截至二零一一年六月三十日止六個月，受託人並無於市場購入任何股份。

自採納日期起至二零一一年六月三十日，受託人於市場以總代價約681,500,000港元（包括交易成本）合共累計購入41,230,000股股份，佔本公司於採納日期已發行股本0.99%。於本報告刊發日期，購入的股份一直由受託人以信託形式代本公司為經甄選的僱員持有。

企業管治及其他資料

企業管治常規守則

本公司於截至二零一一年六月三十日止六個月期間一直遵守上市規則附錄十四所載的企業管治常規守則規定的守則條文。

標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的標準守則，作為董事進行證券交易的有關操守準則。經向全體董事作出特定查詢後，本公司確認全體董事在截至二零一一年六月三十日止六個月均有遵守標準守則載列的指定標準以及有關董事證券交易行為守則。

購買、出售或贖回證券

截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司及其附屬公司並無購買、出售或贖回本公司任何證券。

審計師及審核委員會

德勤•關黃陳方會計師行及遵從上市規則第3.21條成立之審核委員會已審閱截至二零一一年六月三十日止六個月的中期報告。審核委員會五位成員全為獨立非執行董事，其中主席於財務方面具有合適的專業資歷及經驗（包括審閱財務報表的經驗）。

獨立非執行董事

本公司已遵照上市規則第3.10(1)條及第3.10(2)條，委任五位獨立非執行董事，其中一位具有相關財務管理經驗。

公司資料

| | |
|---------|---|
| 主席 | 宋林 |
| 總裁 | 王玉軍 |
| 執行董事 | 宋林 王玉軍 王小彬 張沈文 李社堂 |
| 非執行董事 | 杜文民 石善博 魏斌 張海鵬 |
| 獨立非執行董事 | Anthony H. Adams 陳積民 馬照祥 梁愛詩 錢果豐 |
| 公司秘書 | 王小彬 |
| 核數師 | 德勤•關黃陳方會計師行 |
| 法律顧問 | 美富律師事務所 |
| 股份過戶登記處 | 香港中央證券登記有限公司 香港灣仔 皇后大道東183號 合和中心 17樓1712至1716號舖 |
| 註冊辦事處 | 香港灣仔 港灣道26號 華潤大廈 20樓2001至2002室 總機:(852)2593 7530 傳真:(852)2593 7531 |

投資者參考資料

股份上市及股份編號

本公司的股份於香港聯合交易所有限公司上市。股份編號為836。

財務日誌

| | |
|------------|------------------------|
| 六個月財政期結算日 | 二零一一年六月三十日 |
| 公佈中期業績 | 二零一一年八月二十二日 |
| 截止登記領取中期股息 | 二零一一年九月十六日 |
| 暫停辦理股份登記 | 二零一一年九月十九日至二零一一年九月二十三日 |
| 派發中期股息 | 二零一一年十月三日 |

股東查詢

有關股份過戶登記之查詢，請聯絡本公司之股份登記處：

香港中央證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東183號
合和中心17樓1712-1716號舖
電話：(852) 2862 8628
傳真：(852) 2865 0990

投資者和證券分析員如有查詢，請聯絡：

華潤電力控股有限公司
投資者關係部
香港灣仔港灣道26號
華潤大廈20樓2001-2005室
總機電話：(852) 2593 7530
投資者關係專線：(852) 2593 7550
傳真：(852) 2593 7531 / 2593 7551
電郵：crp-ir@crc.com.hk

公司網站

www.cr-power.com